



Utrudniona przepustowość na polsko-litewskim przejściu granicznych rujnuje perspektywiczny tranzyt dla obu krajów

Bicie TIRem o granicę



Od czasu jak Rosja wprowadziła dodatkowe cło na samochody siedmioletnie zmniejszyły się nieco kolejki na granicy polsko-litewskiej

Fot. ELTA

„Kolejka samochodów ciężarowych na litewsko-polskim przejściu granicznym w Kalwarii-Budzisku dzisiaj z rana była długa na pięć kilometrów...” – do takich komunikatów radiowych już się wszyscy przyzwyczaili.

Do tasiemcowych kolejek zmuszeni zostali też się przyzwyczaić kierowcy TIRów, którym każdorazowe pokonanie polsko-litewskiej granicy jest jak bicie głową o mur.

Linawa – organizacja jednocząca 1 500 przewoźników, którzy dysponują ponad 11 000 samochodów ciężarowych uprawnionych do

przewozów na trasach międzynarodowych, bije na alarm.

„Problemy z przedłużającą się odprawą celną uderzą boleśnie nie tylko po kieszeni pracowników naszego zrzeszenia, ale i po budżecie kraju” – woła prezes „Linawy” Algimantas Kondrusevičius i uprzedza o jeszcze większym zagrożeniu – tranzytowe potoki transportowe będą omijać przejścia graniczne, na których są sztucznie, jego zdaniem, piętrzone problemy.

Potężna rzeka tranzytowych przerzutów transportowych relacji

Europa Zachodnia-Rosja płynie przez Litwę, a konkretniej przez litewsko-polskie przejście graniczne Kalwaria-Budzisko.

„Kalwaryjscy męczennicy”

I to właśnie to przejście jest odmiennie na wszelkie sposoby w radiu, prasie, telewizji, o inwentarach od samych „męczenników kalwaryjskich” (jak sarkastycznie siebie określają kierowcy TIRów) już nie wspominając.

Na przykładowej trasie Kopenhaga-Moskwa największym bólem

głowy litewskich przewoźników jest pokonanie polsko-litewskiej granicy na przejściu w Kalwarii-Budzisku. Zresztą nie tylko litewskich – tłoczą się tam i polscy kierowcy, i rosyjscy, i holenderscy.

Ze strony polskiej jest prowadzona rekonstrukcja przejścia – i to jest bodajże podstawową przyczyną notorycznych zatorów. Jak poprawić warunki tranzytowe w Kalwarii-Budzisku, którego niedostateczna przepustowość rujnuje perspektywiczny tranzyt dla Litwy i Polski?

(Dokończenie na str. 3)

„Litexpo” zaprasza

Wyłącznie dla specjalistów

W dniach 10-13 października br. w gmachu „Litexpo” (Laisvės 5) odbędą się specjalistyczne targi poświęcone nieruchomościom, inwestycjom, drobnej i średniej przedsiębiorczości, technicznemu wyposażeniu budynków, miastu oraz projektowaniu środowiska.

Faktycznie będą to trzy specjalistyczne wystawy bardzo ściśle ze sobą powiązane. Tego typu idea zrodziła się po raz pierwszy, a potrzeba zorganizowania takiej oddzielnej wystawy powstała podczas ubiegłorocznych targów budowlanych.

Wystawa rozmieści się w pięciu salach i zajmie ponad 3800 metrów kwadratowych powierzchni, a weźmie w niej udział 200 uczestników. Do stoisk są zapraszani ci, którzy interesują się urządzeniem mieszkań, zagospodarowaniem działek przyzagrodowych, dogłębnie budynków oraz ich wewnętrznym wyposażeniem technicznym, a także ci, którzy interesują się drobną i średnią przedsiębiorczością.

Po raz pierwszy podczas wystawy poruszone zostaną także tematy

inwestycji, zagospodarowania terenów miejskich, ulic, placów i placów. Warto podkreślić, że tematyce tej szczególnie dużo uwagi poświęciły Kowno, Szawle, Olita oraz Kiejdany.

Bardzo ciekawym tematem wystawy będą urządzenia techniczne budynków: windy, instalacje elektryczne, hydraulika, systemy wentylacyjne itp. By miasto, okolica i kraj miały odpowiedni wygląd, bardzo ważną jest kwestia ochrony środowiska, jak też ze znanstwem rozplanowany krajobraz.

Słowem, będzie to interesująca a zarazem bardzo specjalistyczna wystawa, podczas której odbędzie się wiele konferencji, seminariów oraz dyskusji zawodowych. Przy każdym stoisku do dyspozycji będą specjaliści, którzy odpowiedzą na każde pytanie zainteresowanych, udziela wszelkich konsultacji. Konsultacji finansowych będą udzielały również banki. Aktualnie szczególnie wiele zmian zachodzi na rynku handlu nieruchomościami.

(Dokończenie na str. 3)

Sielezniow: Odroczyć wstąpienie Polski i Litwy do UE

Ostrzeżenie Rosji

Odroczenie wstąpienia Polski i Litwy do Unii Europejskiej i strefy Schengen do czasu całkowitego uregulowania problemu obwodu kaliningradzkiego zaproponował przewodniczący rosyjskiej Dumy Gienadij Sielezniow.

Podczas spotkania z premierem Luksemburga, gdzie przebywa na czele delegacji parlamentarnej, Sielezniow powiedział, że na szczycie Rosja-UE w Kopenhadze w listopadzie powinno być wypracowane konkretne rozwiązanie problemu kaliningradzkiego.

Jeśli tak się nie stanie, „należy przenieść termin przystąpienia Litwy i Polski do UE i strefy Schengen do czasu, aż zostaną ostatecznie uregulowane wszystkie problemy, związane z obwodem kaliningradzkim” – powiedział, dodając, że „szczyt UE-Rosja nie powinien być jałowy”.

Sielezniow zapowiedział, że nie dopuści do „poniżenia praw obywateli Federacji Rosyjskiej poprzez wprowadzenie specjalnych wiz” dla tych, którzy jadą do lub z Kaliningra-

du przez terytorium Litwy czy Polski.

Oceniał, że dotychczas stanowiąca UE i Rosji w sprawie Kaliningradu „zbliżają się wolno” i w związku z tym „chciałoby się, by Europa zrozumiała, że nie dopuścimy do naruszania praw obywateli Rosji poprzez wprowadzenie specjalnych wiz”.

Premier Luksemburga Jean Claude Juncker przyznał, że „nie powinno powstawać wrażenie, że UE poniża Rosję”, i wyraził opinię, że przy rozwiązywaniu problemu wiz dla Rosjan podróżujących tranzytem do i z obwodu kaliningradzkiego należy wykorzystać „doświadczenia z przejazdów tranzytowych między NRD i RFN”. Mieszkańcy obwodu kaliningradzkiego podróżują obecnie do Rosji przez terytorium Litwy lub Polski bez wiz. Jednak w związku z bliskim przyjęciem tych państw do UE, będą one musiały wprowadzić wizy dla obywateli rosyjskich, ukraińskich i białoruskich, aby sprostać wymogom układu schengenńskiego. Tymczasem Rosja nie chce się na to zgodzić. (PAP)

W NUMERZE

Kraj ————— 2

Hołd Świętej

Treści „Dzienniczka”, wspomnienia Sióstr ze Zgromadzenia Matki Bożej Miłosierdzia świadczą o tym, że Siostra Faustyna Kowalska wiedziała, w jakim dniu umrze.

Praworządność — 5

Pół dnia w niewoli

Dążąc do zaskarżenia przychylności 16-latki, młody człowiek porwał ją i pół dnia przetrzymywał zamkniętą w piwnicy. Później jednak „Romeo” wypuścił dziewczynę i odwiózł ją do domu.

Zdrowie ————— 6

Jadłowstręt psychiczny – choroba duszy

Pełna nazwa choroby brzmi anorexia nervosa, po polsku jadłowstręt psychiczny. Jej charakterystyczną cechą jest obsesyjne dążenie do obniżenia masy ciała, posunięte tak daleko, że zaczyna tworzyć zagrożenie dla zdrowia i życia.

Gospodarka ————— 9

Wizę uzupełnia VISA



W ciągu 3 miesięcy tego lata w 103 krajach świata wydaliśmy 10,3 mln USD korzystając z karty płatniczej VISA. W porównaniu do lata ubiegłego roku suma wydatków wzrosła o 16 proc., w porównaniu zaś do roku 2000 – o 32 proc.

Sentencja

Tylko na krawędzi niebezpieczeństwa wychodzi się na wolność przyjemności. Kto boi się tę granicę przekroczyć, ten pozostanie wiecznie w zakurzonej przedmieściu nudy.

JOHANN NESTROY



Kalejdoskop aktualności

Oczekiwanie na zaproszenie do UE

Komisja Europejska dzisiaj przypuszczalnie opublikuje ostateczne oceny postępu Litwy oraz innych krajów kandydujących do UE oraz ogólny dokument, który wymieni, jakie kandydatki są gotowe do zakończenia negocjacji akcesyjnych i przystąpienia do UE w 2004 r.

Będzie to piąta i, należy oczekiwać, ostatnia ocena postępu Litwy, która jeszcze w tym roku chce zakończyć negocjacje członkowskie. W ocenie KE dokona przeglądu osiągnięć politycznych i gospodarczych kraju, umiejętność przejścia i wcielenia w życie prawa UE.

Obecnie Litwa z UE już uzgodniła 28 z 31 rozdziałów negocjacyjnych.

Propozycja odwołania ustawy o lustracji posłów

Sejm odrzucił propozycję odwołania przyjętej 11 lat temu ustawy, przewidującej możliwość głosowania wyborców za wotum zaufania wobec parlamentarzystów, którzy nie ukrywali dawnej współpracy ze służbami specjalnymi sowieckimi i innych państw.

Na wczorajszym posiedzeniu plenarnym Sejm postanowił zwrócić inicjatorom w celu udoskonalenia projekt, zalecający odwołanie ustawy przyjętej w 1991 r. „O sprawdzeniu mandatów deputowanych, podejrzanych o świadomą współpracę ze służbami specjalnymi innych państw”. Taki projekt przygotował wiceprzewodniczący Związku Partii Chłopskiej i Nowej Demokracji (ZPChND) Ramūnas Karbauskis.

Zgodnie z powyższą ustawą na początku minionego dziesięciolecia Sąd Najwyższy przyznał, że obecna przewodnicząca (ZPChND) Kazimiera Prunskienė świadomie współpracowała z KGB.

Przeciwnicy NATO zbierają podpisy

Wczoraj Główna Komisja Wyborcza (GKW) wydała 11 tys. list do zbierania podpisów inicjatorom referendum na temat członkostwa Litwy w NATO.

Grupa inicjatywna, wśród której członków jest kilku obecnych i byłych parlamentarzystów, proponuje zorganizowanie referendum, na którym należałoby odpowiedzieć na pytanie: „Czy aprobujecie przystąpienie Litwy do NATO?”.

Do 8 stycznia przyszłego roku zamierzają oni zbierać co najmniej 300 tys. podpisów obywateli, posiadających prawo wyborcze, bo w przeciwnym razie referendum nie odbędzie się.

Od 1 stycznia 2003 r. wchodzi w życie nowa redakcja ustawy o referendum, przewidująca 2 rodzaje referendów – obowiązkowe i doradcze.

Obecnie nie wiadomo, w jaki sposób po zbieraniu podpisów w ramach jednej ustawy, referendum będzie organizowane według drugiej.

Deflacja we wrześniu tylko na Litwie

Według danych departamentów statystyki krajów bałtyckich, indeks cen konsumpcyjnych we wrześniu, w porównaniu z poprzednim miesiącem, spadł tylko na Litwie – o 0,6 proc.

Tymczasem indeks cen konsumpcyjnych na Łotwie w ciągu miesiąca wzrósł o 0,8 proc., w Estonii – o 0,1 proc.

W ciągu roku (porównanie września z tym miesiącem roku 2001) ceny zmniejszyły się również tylko na Litwie – o 1,5 proc.

Inflacja roczna na Łotwie we wrześniu wynosiła 1,0 proc., w Estonii – 2,7 proc. Od początku tego roku towary i usługi na Litwie średnio staniały o 2,1 proc., gdy tymczasem na Łotwie podrożały o 0,3 proc. Departament Statystyczny Estonii na razie nie opublikował inflacji w ciągu 9 miesięcy.

Początek sezonu grzewczego

Wczoraj w Wilnie rozpoczął się sezon grzewczy. Ogrzewanie stopniowo jest włączane w instytucjach dziecięcych, leczniczych i oświatowych, w domach mieszkalnych, budynkach administracyjnych i przedsiębiorstwach przemysłowych. We wszystkich dzielnicach Wilna ogrzewanie ma być włączone w ciągu 5 dób.

Spółki obsługujące domy mieszkalne zostały zobowiązane uruchomić i uregulować systemy grzewcze domów mieszkalnych w ciągu 5 dni od początku sezonu grzewczego zgodnie z harmonogramem. Ponadto, od tego tygodnia odpowiedzialni pracownicy będą też dyżurowali w dni wolne.

W mieszkaniach, w których po 5 dniach od początku sezonu grzewczego temperatura nie przekroczy 15 stopni i nie będą grzały kaloryfery, sporządzi się akty z podaniem przyczyn. Akt będą musieli podpisać wszyscy mieszkańcy bądź upoważniona osoba, spółka obsługująca dom, jak też przedstawiciele „Vilniaus energii”.

W tym przypadku naliczoną opłatę za nieogrzewane pomieszczenia skompensuje winowajca na podstawie sporządzonego aktu. Spółka obsługująca dom akty nie ogrzewanych pomieszczeń w ciągu 2 tygodni ma przedstawić „Vilniaus energii”.

Rośnie eksport telewizorów i import „komórek”

W ciągu 7 miesięcy br. w porównaniu z tym samym okresem ub. roku, eksport telewizorów z Litwy wzrósł 2,7 razy do 160,47 tys. W styczniu-lipcu wyeksportowano telewizory na sumę 55,472 mln Lt.

W ciągu 7 miesięcy br. na Litwę sprowadzono 349,292 tys. telefonów komórkowych, czyli o 2,9 więcej w porównaniu z tym samym okresem ub. roku. W styczniu-lipcu br. „komórek” sprowadzono na sumę 109,489 mln Lt. Z łączności komórkowej obecnie korzysta 1,3 mln mieszkańców Litwy.

(BNS)

Uroczyny dla Nieba Świętej Faustyny

Hołd Świętej



Uroczyny Św. Faustyny Kowalskiej przed klasztorem na Antokolu

Fot. Ludmiła Puchowicz

Treści „Dzienniczka”, wspomnienia Sióstr ze Zgromadzenia Matki Bożej Miłosierdzia świadczą o tym, że Siostra Faustyna Kowalska wiedziała, w jakim dniu umrze. Stało się to w nocy, 5 października 1938 roku, w Łagiewnikach. Umierała pogodnie, wiedząc, że idzie na spotkanie ze Zmartwychwstałym Panem, którego widziała w swych objawieniach.

Poczynając od tego dnia, siostry zakonne – widząc Świętość Faustyny jeszcze za życia – zaczęły wypraszać za Jej wstawiennictwem potrzebne Łaski. Wiemy, co się stało później, jakie trudności napotykało szerzenie daty Beatyfikacji i Kanonizacji Świętej.

Warto jednak przypomnieć, że już przed wojną ludzie czcili pierwsze Obrazki Jezusa Miłosiernego, wydane przez księdza Sopoćkę,

a w czasie wojny, żołnierze i partyzanci, wkładali je do kieszeni swoich mundurów...

My, ludzie XXI wieku znowu stajemy wobec trudności, jakie dotyczą miejsca licznych objawień Chrystusa na Antokolu, w Wilnie. Czyżby historia, rzeczywiście lubiała się powtarzać, czyżby jeszcze dołądził, mimo tak wielu znaków Bożych, brakowało nam wiary?

Całe szczęście, że są jeszcze setki ludzi ufających Miłosierdziu Bożemu. Ci ludzie – Polacy, Litwini, Rosjanie – zebrali się w ubiegłą sobotę, w Wilnie o godz. 15 przed klasztorem Świętej Faustyny, by mimo deszczu oddać modlitewny hołd Świętej, która niegdyś tu mieszkała. Ksiądz Dariusz Stańczyk, który na ten dzień otrzymał zezwolenie na modlitwy od władz duchownych Litwy – poprowadził Koronkę do Mi-

łosierdzia Bożego i Różaniec, odczytał też fragmenty homilii Ojca Świętego, Jana Pawła II wygłoszonej w Krakowie, w sierpniu bieżącego roku. Słowa Papieża dotyczyły znaczenia Bożego Miłosierdzia w życiu każdego człowieka.

Ludzie śpiewali pieśni religijne, płakali, modlili się. Cieszyli się, że znowu rozbrzmiewają modlitwy przed klasztorem Świętej Faustyny, prowadzone przez kapłana.

Po nabożeństwie, byli parafianie ks. Dariusza Stańczyka z Szumskiej, złożyli życzenia urodzinowe i wręczyli księdzu piękne wiązanki kwiatów. Do tych życzeń dołączyli się również wilanianie, a nawet młodzi ludzie z Kanady...

Henryk Czernis z Wilna ofiarował do klasztoru kilim w intencji chorej żony. Ludzie wierzą, że odłądził klasztor znowu ożyje...

Alina Lassota

W kinach Litwy – najdroższy film w historii kina polskiego

„Quo vadis” — w Wilnie i Kownie

Już od najbliższego piątku, czyli od dnia 11 października, będziemy mieli okazję obejrzeć najdroższy film w historii kina polskiego – „Quo vadis”. Film będzie wyświetlany zarówno w Wilnie, jak też Kownie. W stolicy można go będzie obejrzeć w „Akropolio kinas”, w Kownie w „Planecie”.

14 września ubiegłego roku w Warszawie odbyła się premiera filmu, który Jerzy Kawalerowicz nakręcił na podstawie powieści Henryka Sienkiewicza o tym samym tytule. Niewątpliwie dzień ten stał się najjaskrawszym wydarzeniem w życiu filmowym Polski w roku 2001.

Przeniesienie historycznego eposu na ekran filmowy kosztowało 18 mln dolarów.

Kilka faktów dotyczących pracy nad tym filmem. Podczas jego nakręcania, które trwało 127 dni, zużyto kilometry taśmy filmowej, gdyby ją rozciągnąć jej długość wyniosłaby tyle, co droga z Wilna do Kowna. Imponujące są też niektóre inne liczby.

Na przykład, dotyczące honorariów aktorów, na które wydatkowano 2,7 mln złotych. Skoro zaczęliśmy o aktorach, to dodać należy, że w filmie, projekcja którego trwa 2 godz. 57 min, wystąpiły także zwie-



rzęta – 15 lwów, 30 koni oraz 3 byki. Jerzy Kawalerowicz przymierzał się do realizacji „Quo vadis” w latach 1970-1980, ale niestety, nie znalazło się nikogo, kto by wsparł go finansowo. Pierwsza ekranizacja powieści, za którą między innymi Henryk Sienkiewicz w roku 1905 otrzymał nagrodę Nobla, ujrzała światło dzienne w roku 1899 (w rok po ukazaniu się książki). Następne były w latach 1901, 1908-1909, 1910, 1912, 1924 itd. „Quo vadis” Kawalerowicza po raz pierwszy zaprezentowany został na festiwalu w Can-

nes. Wtedy to krytycy jednogłośnie oświadczyli, że najnowsza praca polskiego reżysera przewyższa „Ogniem i mieczem”, które było prezentowane podczas poprzedniego festiwalu...

I jeszcze kilka zdań na temat kadry aktorskiej zaangażowanej w tym filmie. Zarówno specjalistów filmowych jak też przedstawicieli prasy zaskoczył zamiar reżysera zaangażowania do filmu nie tylko znanych wykonawców, ale też nowicjuszy. Ale już po ukazaniu się filmu wszyscy byli zgodni co do trafności wyboru. Paweł Deląg uzyskał miano najbardziej seksualnego aktora roku 2001, a odtwórczyni głównej roli kobiecej – Ligii – Magdalena Mielcarz udowodniła, że jest nie tylko piękną modelką, ale też utalentowaną aktorką.

Aktor-legenda 73-letni Franciszek Pieczka wystąpił w roli apostoła Piotra, natomiast piosenkarz Michał Bajor w roli Nerona. No i warto też wymienić Rafała Kubackiego, znanego sportowca, 17-krotnego mistrza kraju, trzykrotnego mistrza świata w judo, który wystąpił w roli silacza Ursusa.

„Quo vadis” kręcony był w Tunezji, Francji, Rzymie, Polsce.

Inf. wł.

Utrudniona przepustowość na polsko-litewskim przejściu granicznych rujnuje perspektywiczny tranzyt dla obu krajów

Bicie TIRem o granicę

(Dokończenie ze str. 1)

Przewoźnicy grożą kolejnymi blokadami... pustymi TIRami

Cierpliwość kierowców, zmuszonych do kilkudobowego czasu ślimaczenia się przez granicę, musiała kiedyś wybuchnąć. Przed dwoma tygodniami w Kalwarii-Budzisku przez kilka godzin trwała spontaniczna akcja protestu kierowców TIRów. Rozpacзлиwa blokada dróg nie dała wówczas żadnych wyników oprócz wydłużenia kolejki.

Jak wynika z nastrojów panujących wśród litewskich przewoźników, jeżeli sytuacja nie poprawi się w najbliższym czasie, to możliwa jest powtórka blokady, ale tym razem za wyraźną, choć cichą, zgodą właścicieli spółek transportowych.

„Puścimy puste fury na blokadę granicy!” – grożą co poniektórzy krewcy właściciele spółek transportowych, gotowi ponieść kolejne straty, ale tym razem „za sprawę”.

Wyjście — otwarcie drugiego przejścia

Marian Mieczkowski, dyrektor i właściciel działającej od 1995 roku spółki Retotransas jednoznacznie wskazuje na „polski” problem, który jest największą przeszkodą perspektywicznego dla Litwy i Polski tranzytu transportowego.

Planowany w tym roku obrót widocznie nie przekroczy ubiegłorocznego — 5 mln Lt. Spółka pracuje na granicy opłacalności, ale nadal daje pracę dla 52 osób.

— Nasza organizacja — Linava — niejednokrotnie apelowała o puszczeniu potoku TIRów przez drugie przejście w Łódziejach-Ogrodnikach. W związku z otwarciem nowego przejścia Linava niejednokrotnie zwracała się do Polaków, mówiła o tym na posiedzeniach wspólnych komisji. Na razie jednak brak zrozumienia ze strony polskiej, której jedyną odpowiedzią jest zasłanianie się ochroną środowiska — oburzał się Marian Mieczkowski.

Euro 3 — naturalnym bezpiecznikiem

Litewska propozycja, żeby przez drugie przejście ruszył TIRowy potok, tylko na pierwszy rzut

oka może wystraszyć Polskę. Litewscy przewoźnicy proponują naturalny bezpiecznik, który powinien wyeliminować zagrożenie ekologiczne.

— Nasza propozycja polega na tym, żeby przez Łódziej-Ogrodniki jechały samochody ciężarowe wyłącznie odpowiadające zaostrożonym przepisom ekologicznym Euro 3. To by rozwiązało problem na co najmniej 50 proc. Na razie ze strony polskiej brak reakcji na taką propozycję — mówi szef Retotransas.

Tabor Linavy w coraz większym stopniu stanowią właśnie nowe ciągniki odpowiadające normom Euro 3. Np. wyżej wymieniony Retotransas posiada 16 ciągników z naczepami, z których aż 10 odpowiada najsurowszym normom europejskim.

Nie tak dawno Polska wprowadziła ograniczenie ilości wwożonego paliwa do 200 litrów. Przewoźnicy sarkastycznie żartują, że widocznie zostało to zrobione w ramach troski o środowisko naturalne.

Na poważnie mówiąc trzeba przyznać, że Polska dobrze dba o swoich przedsiębiorców, zmuszając do kupowania polskiego towaru — paliwa.

Skrócone terminy tranzytu

Wracając jeszcze raz do tranzytu Wschód-Zachód należy podkreślić, że Litwa, która ma doskonałe warunki geograficzne, zamiast je wykorzystać maksymalnie, sama buduje sztuczne tamy.

W sytuacji, kiedy nie jest rozwiązany problem kolejek na granicy, został zmniejszony do 2 dni czas tranzytu celnego.

— Skrócenie terminu tranzytu z 4 do 2 dob negatywnie wpłynęło na przewoźników litewskich i zagranicznych oraz zaszkodziło chęć do deklarowania tranzytu. Obecnie w kolejkach przed granicą samochody ciężarowe nieraz oczekują dwie doby i więcej, a po zakończeniu okresu tranzytu w posterunkach celnych należy przejść procedurę przedłużenia tranzytu — alarmuje Marian Mieczkowski.

Zrzeszenie Linava zwróciło się w tej sprawie do kanclerza rządu RL, Ministerstwa Komunikacji, Ministerstwa Finansów oraz Departamentu Cel.

Na razie odpowiedzi brak.

„Tirowy” próg

Na Litwie panuje totalne niezadowolenie transportowców z warunków przedsiębiorczości, które ostatnio sukcesywnie się pogarszają. Zaczynając od opodatkowania zysku i inwestycji, stałego wzrostu cen paliw i kończąc na niedostatecznej uwadze władz wobec jednej z najbardziej perspektywicznych gałęzi gospodarki.

Jest za to rozporządzenie Urzędu Cel, zakładające, aby przewoźnicy ubiegający się o książeczki TIR, posiadali co najmniej 5 samochodów ciężarowych.

Tymczasem około 500 przedsiębiorstw należących do Linavy posiada od 1 do 3 ciężarówek, co stanowi mniej więcej trzecią część ogółu członków systemu TIR. „Rozporządzenie Urzędu Cel jest zgubne nie tylko dla litewskich przewoźników, ale też jest nieopłacalne dla państwa. Najważniejsze, że koliduje z zasadą pełnowartościowej konkurencji, kiedy jedna gałąź przedsiębiorczości jest bardziej krepowana w porównaniu z inną — oburzają się przewoźnicy litewscy.

Aleksander Borowik
Fot. Marian Paluszkiwicz



„Proponujemy, żeby przez Łódziej-Ogrodniki jechały samochody ciężarowe odpowiadające Euro 3. Na razie ze strony polskiej brak reakcji na taką propozycję” — mówi Marian Mieczkowski



Jan Bujnicki, brygadzysta kierowców spółki Retotransas, mówił, że 12-18-godzinny postój na polsko-litewskiej granicy to „normalne zjawisko”

Spodziewany atak na Irak winduje ceny ropy

Drożeje paliwo

Na stacjach paliwowych Litwy wczoraj już po raz drugi w tym miesiącu wzrosły ceny paliwa — litr benzyny A 92 i A 95 oraz oleju napędowego podrożał o 5 ct.

„Lietuva Statoil”, która 4 października br. zawarła umowę o nabyciu stacji paliwowych sieci „Shell” we wszystkich trzech państwach bałtyckich, benzynę A 95 wczoraj w Wilnie sprzedawała po 2,49 Lt, A 92 — po 2,44 Lt, olej napędowy — po 2,04 Lt za litr. Na wileńskich stacjach automatycznych „Neste Lietuva” i „Hydro Texaco” litr benzyny A 92 wczoraj do wieczora podrożał do 2,38 Lt, A 95 — do 2,43 Lt, a olej napędowy — do 1,98 Lt.

Jak poinformowała kierowniczka handlu detalicznego „Lietuva Statoil” Daiva Jokšienė, ceny paliw wzrosły w związku ze skokiem cen ropy na świecie oraz podrożeniem zaopatrzenia.

Zdaniem Jokšienė, cena oleju napędowego prawdopodobnie i nadal będzie rosła, natomiast ceny benzyny w przyszłości mogą się ustabilizować. Wzrost cen oleju napędowego przewidywali też inni uczestnicy rynku handlu detalicznego paliwami.

Szef służby komunikacyjnej „Mažeikių nafta” Tadas Augustauskas powiedział, że w ostatnim tygodniu cena ropy ustabilizowała się,

a benzyna nieznacznie tanieje — po kilka litów za tonę.

„Żadnych nowych wydarzeń, warunkujących skok cen benzyny, nie było, a więc rynek ustabilizował się. Jeśli i w przyszłości nic się nie wydarzy, powinny się utrzymać takie ceny. Przez cały wrzesień ceny rosły, a w październiku ustabilizowały się, dlatego handel detaliczny wciąż podnosi ceny — zawsze pozostają w tyle od realnego rynku” — stwierdził Augustauskas.

„Mažeikių nafta” wczoraj tonę benzyny A 92 i A 95 sprzedawała odpowiednio po 2,748 i 2,777 tys. Lt, a tonę oleju napędowego — za 2,059 tys. Lt. (BNS)

„Litexpo” zaprasza

Wyłącznie dla specjalistów

(Dokończenie ze str. 1)

Jak dysponować oraz operować swoim mieniem (sprzedać, kupić, dokonać wymiany itp.), na to pytanie odpowiadać będą zarówno finansisci, jak i prawnicy.

Organizatorzy twierdzą, że zorganizowanie takiej wystawy było

bardzo potrzebne i że podyktowało to samo życie. Czy pomysł jest rzeczywiście udany, lada dzień się przekonamy. Zdecyduje o tym frekwencja zwiedzających i ich zainteresowanie ofertami wystawiających się firm.

Julitta Tryk

Polskie Stowarzyszenie Medyczne na Litwie informuje

Lekarze Stowarzyszenia od września udzielają konsultacji profi-laktycznych (poradnictwo, oświata medyczna, pomiar ciśnienia krwi itp.).

Konsultacje odbywają się w Domu Kultury Polskiej: ul. Naugarduko 76 (wejście od ul. Kauno, na parterze), w środy i czwartki w godz. 16-17.

Informacja pod tel. 33 68 14.

Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2002”

Plebiscyt Czytelników „Kuriera Wileńskiego” — „Polak Roku” od lat jest potwierdzonym świadectwem zainteresowania naszych Czytelników sprawami polskiej społeczności na Litwie. Przekonaliśmy się, że nie są oni obojętni wobec ludzi, którzy wkładają wiele pracy na rzecz zachowania polskości na Litwie.

Rok 2003 jest rokiem 50-lecia „Kuriera Wileńskiego”. Drugą imprezą początku jubileuszowego roku będzie konkurs „Polak Roku-2002”. Mamy nadzieję, że każdy z Państwa przyczyni się do wytypowania najbardziej godnych osób.

Warunki konkursu:

1. Każdy Czytelnik „KW”, dowolna organizacja, urząd mają prawo zgłosić swego kandydata (kandydatów) na listę „Polak Roku 2002” (imię, nazwisko, krótką charakterystykę kandydata, należy też podać własne nazwisko i imię, adres oraz telefon). Zgłoszenie należy wysłać na adres redakcji: „Kurier Wileński”, „Polak Roku 2002”, Birbyni 4a, Vilnius, Lietuvos Respublika.

Propozycje-zgłoszenia przyjmowane są do końca października tego roku.

2. Po otrzymaniu propozycji-zgłoszeń komisja wytypuje 10 kandydatów do tytułu „Polak Roku 2002” i zaproponuje Państwu, aby z tej dziesiątki wyłonić zwycięzcę.

Podsumowanie konkursu nastąpi w końcu bieżącego roku, o czym poinformujemy dodatkowo.

Informacja pod tel. 60 84 44.

Redakcja

Wścigi kelnerów — 100 metrów z piwem!

W Barcelonie zorganizowano ósme Narodowe Wścigi Kelnerów. W najbardziej prestiżowych zawodach — przenoszeniu piwa na 100 metrów — wygrał Jose Luis Soria.

W tych niezwykłych zmaganiach wzięło udział 160 kelnerów i dwie kelnerki. Musieli oni pokonać 100-metrowy odcinek wyznaczony na jednym z barcelońskich chodników trzymając tacę, na której stały dwie szklanki oraz schłodzone piwo. Bezdyskusyjnym zwycięzcą został Soria — na pokonanie wyznaczonej trasy potrzebował 13,96 sekund. Triumfator miał się do czego spieszyć — główną nagrodą było 600 euro oraz wycieczka do Hongkongu dla dwóch osób.

Rekord świata w biegu na 100 metrów (bez piwa) — 9,78 sekund. (PAP)



34-letnia aktorka Sadie Frost i jej córka Jude Law w poniedziałek wychodzą ze swego domu w Londynie. Podczas dziecięcego święta w prywatnym klubie w sobotę dwuletnia córka aktorki przełknęła cząstkę tabletki „Ecstasy”. Dziewczynka została odwieziona do szpitala, gdzie jej przepłukano żołądek i już w niedzielę mała mogła powrócić do domu. Fot. EPA-ELTA

USA: Po raz pierwszy w historii

Kamera na wahadłowcu

Po raz pierwszy w historii telewizji mogli obejrzeć na żywo start i lot wahadłowca z kamerą umieszczoną na zewnątrz kadłuba promu. Eksperyment został przeprowadzony na Atlantisie, który wystartował w poniedziałek z Kennedy Space Center na Florydzie.

Kamera została zainstalowana na zewnętrznym zbiorniku paliwa wahadłowca. Z przekazywanego na żywo obrazu widoczny był m. in. start wahadłowca i oddalające się wybrzeże Florydy z Oceanem Atlantyckim. Zdjęcia są transmitowane na ziemię dzięki dwóm antenom zainstalowanym na kadłubie.

Na pokładzie Atlantisa jest pięciu astronautów NASA. Jeffrey Ashby —

dowódca misji, po raz trzeci w kosmosie, uczestnik operacji „Pustyna Burza”, David Wolf, lekarz i były astronauta-mieszkaniec stacji orbitalnej Mir, Piers Sellers brytyjski ekolog oraz dwie astronautki Sandy Mangus i Pam Melroy, a także Rosjanin.

W czasie 11-dniowej misji zaplanowane są trzy spacerów kosmicznych. Astronauci mają zainstalować 15-tonowy element konstrukcyjny (w terminologii NASA S1) z aluminium do międzynarodowej stacji kosmicznej (ISS). Element warty 390 milionów dolarów wyprodukowano w fabryce koncernu Boeing.

S1 zawiera również szyny, po których będzie się poruszał wielki, zdalnie sterowany dźwig. S1 to je-

den z 11 podobnych elementów, które stworzą powierzchnię Międzynarodowej Stacji Kosmicznej o wielkości boiska do piłki nożnej.

Wczoraj prom połączył się z ISS. Atlantis zacumował się do laboratorium naukowego Destiny. Dwie godziny później astronauta spotkali się ze stałą załogą Międzynarodowej Stacji Kosmicznej.

Z uwagi na wprowadzone po 11 września restrykcje, szczegóły startu promu Atlantis były owiane tajemnicą na 24 godziny przed planowanym wyruszeniem w kosmos.

Powrót wahadłowca na ziemię jest zaplanowany na 18 października o 17.46 czasu wileńskiego. (PAP)

Finlandia: Śmiertelne zatrucie

Padło 10 tys. lisów i norek

Około 10 tysięcy hodowlanych lisów i kilka tysięcy norek padło podczas minionego weekendu w fermach hodowlanych w Finlandii z powodu zatrucia żywnością — poinformowały fińskie władze sanitarne.

Policja, która prowadzi śledztwo, nie wyklucza otrucia zwierząt. Próbkę jedzenia, pochodzące od tego samego dostawcy, poddaje się analizie w laboratoriach.

Właściciele ferm hodowlanych są często ofiarami gwałtownych akcji, prowadzonych przez działaczy ochrony środowiska, sprzeciwiających się rozwojowi przemysłu futrzarskiego.

Padłe zwierzęta pochodzą z 40 ferm w północnej Finlandii — poin-

formowała agencję AFP Kati Petersen-Waris, rzeczniczka prasowa fińskiego związku hodowców zwierząt futerkowych. Hodowcy oceniają, że łącznie padło 20 tysięcy zwierząt, wartości dwóch milionów euro.

Finlandia jest jednym z największych na świecie hodowców zwierząt futerkowych. Z tego kraju pochodzi 60 procent produkcji lisich skór i 10 procent produkcji skór z norek.

Co roku fińscy i szwedzcy obrońcy środowiska nielegalnie wypuszczają tysiące lisów i norek. Jednak specjaliści twierdzą, że zwierzęta te, nieprzyzwyczajone do radzenia sobie na swobodzie, bardzo szybko giną z głodu. (PAP)

Gwiazdy mówią, że dziś ...



BARAN. Zrezygnuj dziś z ważnych i odpowiedzialnych spraw. Twoje samopoczucie nie jest najlepsze. Kilka zaawansowanych osób chętnie wykorzysta Twoją słabość, aby pokrzyżować Ci plany. Nie podejmuj się zadań, którym nie jesteś w stanie sprostać.



BYK. Dzisiaj możesz liczyć na więcej pomyślnych zdarzeń. Przede wszystkim poprawi się Twoje samopoczucie. Odzyskasz utraconą energię i większość obowiązków nie sprawi Ci kłopotów. Rozmowy z wpływowymi osobami powiodą się.



BLIŹNIĘTA. To będzie wyjątkowo trudny i nerwowy dzień. Przygotuj się więc na ewentualne niepowodzenie i przykrości. Rozkojarzenie, jak również nadmierna pobudliwość, przeszkadzać Ci będą w każdym działaniu.



RAK. Do południa uda Ci się zrealizować pewne ważne dla Ciebie sprawy. Przysporzy Ci to nie tylko satysfakcji, ale przyniesie także wymierne korzyści finansowe. Otworzą się przed Tobą nowe możliwości zawodowe.



LEW. Dzisiaj możesz liczyć na powodzenie w wielu sprawach. Kosmos obdarzy Cię pozytywną aurą i zapewni odpowiednią ilość energii. Bez większego wysiłku uporaś się z zaległymi sprawami. Wiadomość od kogoś z daleka zdecydowanie poprawi Ci humor.



PANNA. Dzisiaj spodziewaj się powodzenia w pracy. Większe sukcesy zależą jednak będą wyłącznie od Ciebie. Ważny jest spokój i opanowanie w działaniu. Nie włączaj się w żadne dyskusje ani cudze problemy.



WAGA. To kolejny dobry, a nawet lepszy od poprzednich, dzień. Większość spraw ułoży się po Twojej myśli. Uzyskasz także ciekawe i potrzebne Ci informacje. Dobrze by jednak było gdybyś nie wysuwała się na plan pierwszy.



SKORPION. Dzisiejszy dzień przyniesie z sobą kilka korzystnych momentów. Nie podejmuj się jednak zbyt wielu obowiązków. Nie jesteś w stanie im wszystkim poddać i wywiązać się z obietnic. Tempo, które sobie nałożyłeś jest trudne do utrzymania.



STRZELEC. Dzień przyniesie z sobą wiele korzystnych wydarzeń. Uda Ci się też nawiązać dialog ze współpracownikami. Przy okazji wyjaśnią się zaistniałe między wami nieporozumienia. Słuchaj uważnie co inni mają do powiedzenia w wiadomej sprawie.



KOZIOROŻEC. Dzisiaj na pierwszym miejscu znajdują się Twoje sprawy zawodowe. W tej sferze życia rozważa jest bardzo potrzebna. Nadmierna niecierpliwość i brak opamiętania zakłóca Twoją wewnętrzną równowagę.



WODNIK. Sprawy, które ostatnio sprawiły Ci kłopoty uda się wreszcie załatwić. Wystrzegaj się jednak niepotrzebnych dyskusji ze współpracownikami. Mogą one stać się przyczyną nieporozumień i kłótni.



RYBY. Dzisiejszy dzień zapowiada się przyjemnie. Twoja działalność przyniesie dość obiecujące rezultaty. Najbardziej odczujesz je w sferze finansowej. Sprawy idą całkiem dobrze. Po południu nieuniknione są jednak jakieś drobne konflikty z bliskimi na tle całkiem nieważnych problemów.

Uśmiechnij się



Sędzia pyta się myszy:
— Czemu pani zabiła słonia?

Cisza.

— Czemu pani zabiła słonia?—sąd ponawia pytanie.

Mysz dalej nic.

— No słucham?

Nic.

Sędzia pyta jeszcze raz. Mysz w końcu odpowiada:

— ...Prawo Buszu...

Trzy małpki uciekają przed lwem na drzewo. Uwiesiły się na gałęziach, a lew stanął pod drzewem. Nagle jedna małpka spadła, po jakimś czasie spadła druga, a następnie trzecia.

Jaki z tego morał?

Przedzaj czy później każda się puści....

Konsumenci są nieufni wobec mięsa

Europejczycy zasmakowali w serach

W Unii Europejskiej zapowiada się w tym roku rekordowe spożycie sera — poinformowała niemiecka instytucja zajmująca się monitorowaniem rynku.

Konsumenci, nieufni wobec mięsa, m. in. w związku z chorobą szalonych krów, coraz częściej sięgają po sery. Szacuje się, że w tym

roku statystyczny obywatel UE zje 19 kilogramów tego przysmaku, (w roku 2001 — 18,2 kilograma).

Najwięcej serów jedzą Francuzi — 25,8 kilograma na jednego mieszkańca w roku 2001. Drugie miejsce zajmują Grecy (24,8 kg), a trzecie Niemcy (21,6 kg).

(PAP)

Pierwsze niemieckie wydanie „Kapitału”

Marks sprzedany za 20 tys. euro

Pierwsze niemieckie wydanie „Kapitału” Karola Marksa sprzedano na aukcji za rekordową kwotę 20 tysięcy euro.

Cena wywoławcza wynosiła osiem tysięcy euro. Nabywca najważniejszego dzieła Karola Marksa pragnął pozostać anonimowy. (PAP)

Kierowca nie przyznaje się do przekroczenia szybkości — Śledztwo trwa

Policjanci rejonu koszedarskiego jeszcze nie zakończyli śledztwa wszczętego po wypadku drogowym, w którym poważnie ucierpiał poseł Rimantas Ruzas. Jak wczoraj informował „Kurier”, po tygodniu przebywania w stanie zapaści parlamentarzysta zmarł w nocy z niedzieli na poniedziałek.

Zdaniem śledczej Daivy Tatarūnaitė, sprawę karną przekwalifikowano na naruszenie przepisów ruchu drogowego, w wyniku czego nastąpiła śmierć jednego z uczestników wypadku. Dopóki dochodzenie trwa, funkcjonariuszka odmówiła udzielenia informacji, z jaką szybkością poruszał się samochód Audi 100, wiozący w ubiegły

poniedziałek posta. Wyniki badań krwi wskazały, że kierowcy obu pojazdów podczas wypadku byli trzeźwi.

Według danych wstępnych, kierowca wydziału transportowego Kancelarii Sejmu RL Saulius Mazolis, który prowadził Audi, przekroczył szybkość i nie przestrzegał bezpiecznej odległości w stosunku do jadącej w tym samym kierunku ciężarówki Iveco. Podczas wstępnego przesłuchania, kierowca twierdził, że nie przekroczył dozwolonej szybkości — 70 km/h.

W dniu wypadku warunki atmosferyczne były dobre, nawierzchnia drogi sucha, widzialność zadowalająca.

Stolica kryminalna

Bez śladów przemocy

Jak podaje wileński Główny Komisariat Policji, 7 października w stolicy zanotowano 123 przestępstwa, w tym: 20 obrażeń ciała, 8 rabunków, 10 przypadków zniszczenia mienia, 8 chuligańskich ekscesów, 1 fakt sfalszowania dokumentów, 3 oszustwa i 73 kradzieże. Uprawdzone 7 samochodów, znaleziono — 2. Okradziono 16 pojazdów i 6 mieszkań. Znaleziono zwłoki 5 osób.

W poniedziałek rano A. Z. (1978 r. ur.) zawiadomiła, że około godz. 7.30 w mieszkaniu zauważyła, iż nie żyje jej córka G. T. Z. (ur. 12.08.2002). Na ciele dziecka nie znaleziono śladów przemocy.

Dyrektor UAB „Marx furnitūros

centras” zawiadomił policję, że w dniach 5-7 października na ul. Daugėliškių została zburzona ściana pomieszczenia spółki i skradziono monitor, drukarkę, kuchenkę mikrofalową. Straty — 984 lity.

Obywatel Francji J. F. (1952 r. ur.) poinformował funkcjonariuszy, że 6 października około godz. 19 we wsi Modžiūnai w rejonie trockim ktoś wyciągnął mu z kieszeni kurtki portmonetkę, dowody osobiste jego i syna oraz 100 litów. Z kolei obywatel Chin W. S. (1968 r. ur.) zawiadomił, że 24 września w kawiarni „Presto” przy ul. Mindaugasa z lady baru zniknęła jego portmonetka, zawierająca 850 euro i 1 500 litów. Straty — 4 475 litów.

Współczucie dla więźniów za pieniądze

„Telefonizacja” Łukiszek

W tym tygodniu Służba Badań Specjalnych wytoczyła sprawę karną o nadużycie stanowiska służbowego nadzorcy Łukiskiego Więzienia-Izolatora Śledczego w Wilnie Andriusowi Bubasowi.

28-letni Bubas jest podejrzany o to, że we wrześniu br. w zamian za wynagrodzenie w wysokości 600 litów do więzienia wniósł i przekazał skazanemu telefon komórkowy z kartą i ładowarką. Informację o planowanym przestępstwie funkcjonariusze wewnętrznej służby badań w zakładzie karnym przekazali Służbie Badań Specjalnych, która utrzymała przekazanie telefonu i pieniędzy. W poniedziałek Bubas został przesłuchany.

Oskarżony w więzieniu na Łukiskach pracuje od października

2000 r. Ostatnio Bubas nie pracował, ponieważ od 3 października ma zwolnienie lekarskie i leczy się w domu.

W tym roku jest to już czwarty nadzorca w tym zakładzie karnym, który utrzymywał niesłużbowe kontakty z aresztowanymi i skazanymi i któremu została wytoczona sprawa karna: W marcu zatrzymano 29-letniego Gediminas Smailysa i 21-letniego Gintarasa Laurinavičiusa, którzy próbowali wnieść do więzienia telefony komórkowe. W maju podobny los spotkał 23-letniego nadzorcę Almantasa Ratautasa, który za odpowiednią opłatą miał zopatrzyć w telefon jednego z więźniów. Wszyscy trzech funkcjonariusze za dyskredytację swego stanowiska zostali zwolnieni z pracy.

Sąd odrzucił skargi

Trójka okrutników

Wczoraj Sąd Najwyższy odrzucił skargi kasacyjne 28-letniego Rolandasa Lenkaitisa i 24-letniego Lorencasa Valkauskasa, skazanych za szczególnie okrutne zabójstwo studentki Laury Vareikaitė i próbę dokonania kolejnego zabójstwa. Obaj pozostaną w więzieniu do końca życia.

Wspólniczka przestępców, 19-letnia Rita Lupeikytė została uznana za winną tylko rabunku i skazana na 5 lat pozbawienia wolności. W momencie popełnienia przestępstwa dziewczyna była nieletnia, ale pracowała już w pewnej spółce ubezpieczeniowej.

Na posiedzeniu sądowym Len-

kaitis prosił o złagodzenie wyroku, twierdząc, iż nie brał udziału w zabójstwie, nawet nie wysiadł z samochodu. Tymczasem Valkauskas oświadczył, że podczas śledztwa wstępnego kłamał i oskarżał siebie, studentki nie dusił, czynił to Lenkaitis.

25 lutego 2001 r. Vareikaitė została odwieziona do budowanej zagrody w rejonie poniewieskim, gdzie młodzi ludzie pobili ją, udusili, obalili benzyną i podpalili. Wkrótce potem zatrzymano podejrzanych, w tym też Lupeikaitė. Trójka została także oskarżona o obrabowanie innych dziewcząt, którym udało się ująć z życiem.

Dekanidze został uznany za winnego, ale nie ukarany — Zbawiło przedawnienie

Proces karny biznesmena o sprzecznej reputacji Georgija Dekanidze, trwający cztery i pół lat, zakończył się formalnym wymierzeniem sprawiedliwości.

W tym tygodniu wileński sąd dzielnicowy nr 4 oskarżył Dekanidze o spowodowanie strat w wysokości prawie 130 000 litów dla byłej spółki „Utenos gėrimai” w latach 1994-1995 oraz o niedbałe prowadzenie dokumentów księgowości. Za te naruszenia 65-letni Dekanidze został ukarany grzywną w wysokości 150 000 litów. Jednak od kary go zwolniono z powodu upływu terminu przedawnienia, ponieważ jeszcze w 1998 r. skończył się okres, kiedy można było pociągnąć go do odpowiedzialności karnej.

Zatarg między „Utenos gėrimai” i Dekanidze przekształcił się w sprawę karną 22 kwietnia 1998 r., gdy wtrącił się do niego ówczesny Departament Policji Podatkowej. Do tej instytucji zwróciła się naówczas firma „Utenos gėrimai”, która w trybie cywilnym nie mogła odzyskać swoich pieniędzy — 998 203 litów. Po roku do tej sprawy dołączono jeszcze jedną — o roztrwonienie 362 604 litów mienia spółki.

W ogłoszonym w poniedziałek wyroku sąd uniewinnił oskarżonego z zarzutu defraudacji mienia i za-



Były „ojciec chrzestny” mafii Georgij Dekanidze tym razem uniknął kary Fot. ELTA

decydował, że może być on oskarżony tylko o niedbałe prowadzenie księgowości. Po wysłuchaniu wyroku Dekanidze zapalił papierosa i z uśmiechem na twarzy opuścił salę posiedzeń sądowych. Zapytany, czy jest zadowolony z decyzji, powiedział, że „tak musiało być już dawno”. Adwokat jego był przekonany, że proces trwał tak długo, ponieważ sądzono „nazwisko Dekanidze”.

Miłość zamknięta w piwnicy

Pół dnia w niewoli

Dążąc do zaskarżenia przychylności 16-latk, młody człowiek porwał ją i pół dnia przetrzymywał zamkniętą w piwnicy. Później jednak „Romeo” wypuścił dziewczynę i odwiózł ją do domu.

Do kowieńskiej policji w poniedziałek zgłosił się 35-letni S. P. i zawiadomił, że o godz. 7.30 na ul. Kalnieči chłopak schwył jego 16-letnią córkę G. R. i przemocą wepchnął do samochodu Opel Record. Ojciec dziewczyny powiadził policjantów, że porywacz zawiózł ją do domu przy ul. Plechavičiūsa, tam schlastał ją mokrym ręcznikiem, zamknął w piwnicy i trzymał do wieczora. Później dziewczyna została odwieziona do domu.

Między nami, krewnymi

Rodzinne ekscesy

W poniedziałek około godz. 17 na posterunek policji w Pilaitė komisariatu policji nr 7 w Wilnie zgłosiła się mieszkanka ul. Vydūno, 53-letnia J. V., która zawiadomiła, że jej mąż wrócił do domu pijany i grozi zranieniem jej i syna.

Policjanci po przesłuchaniu 50-letniego N. V. zwolnili do domu. Te-

go samego dnia na policję zgłosiła się 39-letnia E. J. z obrażeniami ciała. Kobieta opowiedziała, że około godz. 18 w pobliżu domu nr 10 przy ul. Erfurto pobił ją o pięć lat młodszy brat J. J. Poszkodowana twierdziła, że brat pobił ją za to, że nie zwraca mu długu. Kobieta zwróciła się do ekspertów medycyny sądowej.

W poniedziałek rano G. R. szła na wykłady, gdy podbiegł do niej kolega „Ilgasa” — „Rudis”, wciągnął ją do auta, w którym siedział jej były wielbiciel i jeszcze kilku młodych ludzi. Dziewczynę długo wożono po mieście, a później zamknięto w piwnicy. Po tym, jak ofiara obiecała, że nie będzie się przed nim ukrywała, chłopak odwiózł ją do domu. Sprawy karnej na razie nie wszczęto, policja ustala tożsamość innych uczestników zajścia.

Pierwsze ofiary — w Szawlach

Zabójczy chłód

Na skutek nieoczekiwanego ochłodzenia powietrza w Szawlach podczas weekendu zamarzło na śmierć dwoje ludzi.

Obaj zmarli, tożsamości których na razie nie ustalono, byli osobami asocjalnymi. Pierwszego mężczyznę, leżącego na placu przy przystanku autobusowym przy ul. Žemaitės, zauważyli przechodnie.

Gdy przybyli lekarze, zmarznięty, około 50-letni mężczyzna jeszcze żył, jednak wkrótce potem zmarł w szpitalu. Innego, około 50-50-letniego nieszczęśnika znaleziono na budowie przy ul. Ginkūn. Medycy skonstatowali zgon na miejscu. Nie ma wątpliwości, że obaj padli pierwszymi ofiarami tegorocznych chłodów.

Kryminały

Ciało w studni

W poniedziałek około godz. 10 kowieńska policja wezwała na ulicę Kulautuvos strażaków, aby pomogli wyciągnąć ze studni o głębokości 5 m ciało mężczyzny. Zwłoki w studni zauważyli okoliczni mieszkańcy. Tożsamości denata nie ustalono. Mężczyzna miał na sobie kurtkę i dżinsy. Według danych wstępnych, śladów przemocy na ciele zmarłego nie znaleziono.

Strzelec

W poniedziałek około godz. 10.30 stołeczna policja otrzymała zawiadomienie, że w mieszkaniu przy ul. Darželio w Nowej Wilejce mężczyzna grozi, że się zastrzeli. Funkcjonariusze na jednym z balkonów domu zauważyli mężczyznę, który wydobyl broń, załadował ją i wystrzelił w ich kierunku. Policjantom udało się ująć agresora. 26-letni R. J. podczas wypadku był pijany. Funkcjonariusze odebrali mu pistolet gazowy kalibru 9 mm „Walther”. Podczas incydentu nikt nie ucierpiał.

Zagrożenie

W Kownie w poniedziałek około godz. 22 na ul. Linų pasażer ostrym przedmiotem zranił kierowcę taksówki firmy „Milrasa” 55-letniego A. B. Napastnik zrabował Audi 100. Poszkodowany z raną ciętą szyi został umieszczony w szpitalu. Uprawdzonego samochodu znaleziono na tej samej ulicy, pojazd uderzył w bramę. W ostatnich dniach jest to drugi przypadek napadu na taksówkarzy. Jak informowaliśmy wcześniej, w sobotę obrabowano kierowcę taksówki w Nowej Wilejce.

Pod długą nieobecność

W poniedziałek około południa do wileńskiej policji zgłosiła się mieszkanka ulicy Architektų D. G., która zawiadomiła, że gdy wróciła do domu po 3-dniowej nieobecności, znalazła okradzione mieszkanie. Przystępcy skradli 32 000 USD i 10 000 litów. Złodzieje trafili do środka po spiłowaniu krat w oknie kuchennym.

„Żołądkowanie”

W olickim zakładzie robót porawczych o zaostrozonym rygorze funkcjonariusze znaleźli około 10 g szarego proszku, prawdopodobnie, heroiny.

O tym, że natychmiast należy przeczyścić zapchaną studzienkę kanalizacyjną w strefie zakazanej w pobliżu biura widzeń, zawiadomili nadzorców dwaj skazani. Jeden z kontrolerów, który poszedł na wskazane miejsce, zauważył w studzience pływającą paczuszkę. Gdy ją wydobyto, okazało się, że jest to część gumowej rękawiczki — palec, w nim zaś polietylenowy woreczek z proszkiem. Znalezisko przekazano ekspertom.

Jednym ze sposobów dostarczania narkotyków do tego zakładu karnego są długotrwałe widzenia z więźniami, na które najczęściej wилnianie przybywają z kapsułkami w żołądkach. Po odwiezieniu ubikacji kapsułka trafia do kanalizacji i wtedy pozostaje poinformować „hydraulikom” z II oddziału, że zatkała się studzienka. z

Nobel w dziedzinie medycyny

Kluczowe odkrycia

Tegoroczna nagroda nagroda Nobla w dziedzinie medycyny przyznana została za badania nad udziałem genów w procesach rozwoju organów oraz za odkrycia związane z procesem zaprogramowanej śmierci komórek – apoptozy. Nagrodę otrzymali: Amerykanin H. Robert Horvitz oraz dwóch badaczy brytyjskich: Sydney Brenner i John E. Sulston.

W uzasadnieniu Komitet Noblowski stwierdził: "Tegoroczni laureaci w dziedzinie fizjologii i medycyny dokonali kluczowych odkryć związanych z genetyczną regulacją procesów rozwoju narządów oraz procesów samobójczej śmierci komórek, tzw. apoptozy. Prowadząc badania na nicieniu *Caenorhabditis elegans* opracowali model, który pozwala śledzić podziały i różnicowanie komórek w trakcie rozwoju nowego organizmu z zapłodnionej komórki jajowej. Laureaci wykazali też, że geny które biorą udział w regulacji rozwoju narządów i w procesie apoptozy występują również u wyższych zwierząt oraz u człowieka. Ich odkrycia rzuciły światło na patogenezę wielu chorób, a w perspektywie pozwolą opracować nowe metody ich terapii". Anglikowi Sydney'owi Brennerowi nagrodę Nobla przyznano za opracowanie nowego zwierzęcego mode-



H. Robert Horvitz Fot. EPA-ELTA

lu do badań nad procesami rozwoju zarodkowego. Modelowym organizmem stał się nicienie *Caenorhabditis elegans*. Umożliwiło to powiązanie aktywności konkretnych genów z procesami podziałów i różnicowania komórek oraz z procesami rozwoju narządów nowego organizmu. Anglik John Sulston w badaniach na *C. elegans* ujawnił pierwszą zmianę (mutację) w genie związanym z procesem apoptozy. Amerykanin Robert Horvitz odkrył i opisał geny pełniące kluczową rolę w kontroli procesów apoptozy, tj. samobójczej, zaprogramowanej śmierci komórek u nicienia *C. elegans*. Ustalił, jak te geny współpracują ze sobą oraz że ich odpowiedniki występują również u ludzi.

Grecy szykują się do zerwania z papierosem

Rygory dla palaczy

Grecy, najzagorzalsi palacze w Europie, będą musieli zerwać z nałogiem. Od wtorku w Grecji wchodzi w życie unijne przepisy dotyczące palenia, a raczej niepalenia.

W szpitalach, na stacjach kolejowych, w ministerstwach zawisły tablice zabraniające palenia tytoniu. To tylko pierwszy krok, już niedługo nie wolno się będzie zaciągnąć papierosem w żadnej instytucji publicznej. Zapalić będzie można tylko na dworze albo w nielicznych wyznaczonych miejscach.

Tymczasem aż 45 proc. Greków pali tytoni – obliczyło Ministerstwo Zdrowia. Daje to Grecji mało zaszczytne pierwsze miejsce w Europie. Druga jest Francja z 38 proc. palaczy.

Nowe przepisy, zakazujące palenia w instytucjach państwowych i publicznych oraz w miejscach pracy i nauki, to kolejny krok w ogłoszonej w maju kampanii przeciwko

paleniu. Od 1 grudnia wszystkie kawiarnie, bary i restauracje będą musiały wydzielić co najmniej połowę powierzchni dla niepalących. Opornym grozi grzywna lub nawet utrata zezwolenia na prowadzenie działalności.

Od 1 stycznia wejdzie zakaz zamieszczania reklam tytoniu na billboardach ulicznych i w czasie seansów kinowych. W telewizji już on obowiązuje.

Nowe regulacje przyprawiają o ból głowy właścicieli greckich kafejek. „Wywiesić tablice z zakazem to nic. Ale jak mam podzielić kawiarnię na pół, jak ona ma wszystkiego 15 metrów kwadratowych?” – zastanawia się właściciel jednego z ateńskich barów „espresso”.

„Dla mnie to łatwe: palacze w środku, niepalący na dworze” – tak zamierza poradzić sobie właściciel kawiarni, który część stolików wystawia na chodnik.

Przełom w walce z malarią

Zabić moskity

Sto lat po okryciu, że moskity przenoszą pasożyty wywołujące malarię, naukowcy dokonali kolejnego przełomu w walce z tą chorobą. Międzynarodowy zespół rozszyfrował cały kod genetyczny pasożyta i Moskita, który go roznosi, poinformowano na konferencji prasowej w Waszyngtonie.

Odkrycie, które jest wynikiem współpracy 150 naukowców w dziewięciu krajach, będzie prowadzić do stworzenia nowych środków walki z malarią – lekarstw na tę chorobę, szczepionki przeciw niej i pestycydów zabijających moskity.

Na malarię zapada co roku 300-500 mln ludzi na świecie. Choroba zabija milion do 2,7 mln osób. Prak-

tycznie wszystkie ofiary malarii to małe dzieci, w większości w Afryce. W najbardziej nękanych malarią regionach umiera na tę chorobę 40 proc. noworodków i niemowlaków. Malaria co 40 sekund zabija jedno dziecko. Frank Collins z Uniwersytetu Notre Dame, specjalista w dziedzinie komarów i moskitów, powiedział, że kod genetyczny może posłużyć do znalezienia łatwiejszego sposobu likwidacji moskitów, bez szkody dla ludzi i pożytecznych insektów.

Wyniki badań naukowcy – z różnych instytucji publicznych, uniwersytetów i jednej firmy prywatnej – opublikowali wspólnie w konkurencyjnych pismach „Nature” i „Science”.

Porady lekarza-ginekologa

Jadłowstręt psychiczny — choroba duszy

Objawy choroby

Pełna nazwa choroby brzmi anorexia nervosa, po polsku jadłowstręt psychiczny. Jej charakterystyczną cechą jest obsesyjne dążenie do obniżenia masy ciała, posunięte tak daleko, że zaczyna tworzyć zagrożenie dla zdrowia i życia.

Do kryteriów diagnostycznych należy ponadto amenorrhoea (nieobecność przynajmniej trzech kolejnych cykli menstruacyjnych) oraz zmiany w zachowaniu się. Dominującym objawem jest lęk przed utyciem, który łączy się ze spazmowym poczuciem obrazu własnego ciała oraz doznań estetycznych.

Początek zaburzeń

Dojrzewanie jest okresem, w którym rozpowszechnienie zaburzeń odżywiania jest największe. W tym okresie od 1 do 10 procent dziewcząt (10-20 razy częściej niż chłopcy) cierpi na różne formy zaburzeń odżywiania. Choroba rozpoczyna się zwykle między 13 a 15 rokiem życia, często poprzedza ją okres otyłości i związane z tym stosowanie diety. Częściej dotyczy dziewcząt z rodzin zamożnych lub średniozamożnych.

Dziewczęta chorujące na anoreksję wyróżniają się zwykle inteligencją wyższą od przeciętnej, są ambitne i stawiają sobie bardzo wysokie wymagania. Kontrolują emocje, są chłodne i opanowane.

Zależności psychologiczne sprzyjające chorobie są zawile. Istotną wydaje się nieświadoma obawa nastolatki przed podjęciem roli kobiety i matki lub nieprawidłowe relacje rodzice-dziecko. Matki anorektyczek sprawują nadmierną kontrolę nad nimi, ograniczają próby usamodzielnienia się. Ojcowie zaś bywają perfekcjonistami, przywiązującymi dużą wagę do sprawności fizycznej.

Wpływ czynników kulturowych

Zwykle anorexia nervosa rozpoczyna się od odchudzania. Przyczyną może być uwaga kogoś z otoczenia o rzeczywistej nadwadze dziewczyny albo też presja środowiska. Grupą o zwiększonym ryzyku są dziewczęta, których kariera zawodowa związana jest z koniecznością utrzymywania szczupłej syl-

wetki ciała. Dotyczy to szczególnie modelek, tancerek, uczennic szkół baletowych, a także osoby zawodowo uprawiające sport. Jednakże najczęściej jest to wpływ czynników kulturowych – reklamowany ideał szczupłej sylwetki.

Moda na nadmierną szczupłość rozpoczęła się w latach 60., pierwszą supergwiazdą wybiegów stała się przeraźliwie szczupła Twiggy – wzorzec kobiety pozbawionej swych atrybutów: piersi, bioder i brzucha. Z biegiem lat narastała presja społeczna, narzucająca obraz szczupłej kobiety sukcesu. Wizerunek ten podtrzymują dyktatorzy mody i mass media.

Szok wywołuje porównanie idealnych kobiecych kształtów sprzed 40 lat ze współczesnymi. W latach 50. miss piękności mierzyły mniej niż 170 cm, waga średnio 58 kg, miały kobiece kształty, a przede wszystkim imponujące biusty. Wymiary gwiazdy pierwszej wielkości tamtych lat Marilyn Monroe to 89-65-89.

Dziś przy niemal 180 cm wzrostu wymaga się od modelek wagi około 50 kg. Dla młodych dziewcząt wzorem jest modelka Kate Moss (43 kg, 173 cm), żywy szkielet z płaskim brzuchem.

Ostatnio można oglądać w reklamach modelki o idealnie szczupłym, pięknym ciele, będącym własnością nie jednej, a kilku złożonych w komputerową całość modelek. Stąd wiele dziewcząt i kobiet o zupełnie normalnej wadze nie potrafi zaakceptować swego ciała, starając się doposażać do coraz bardziej nierealnych ideałów.

Jadłowstręt psychiczny należy odróżnić od przesadnego odchudzania się. Chora na anoreksję nie akceptuje nawet wagi uznawanej za minimum dla swojego wieku i wzrostu. Pomimo znacznej niedowagi wciąż obawia się, że utyje lub nadal uważa, że powinna jeszcze schudnąć. Poproszona o narysowanie siebie, naszkicuje osobę otyłą.

Szanowne Czytelniczki!
Jeśli macie jakieś pytania do dr Żany Bumbulienė, telefonujcie do nas (tel.: 60 84 46, 60 84 47) lub nadsyłajcie pytania na adres redakcji (ul. Birbinių 4a, 2030 Vilnius).

Wasze pytania prześlemy pani doktor, zaś odpowiedzi na nie będziemy zamieszczali na stronie „ZDROWIE”.

Żana Bumbulienė
dr nauk medycznych

Polska

Stenty powlekane lekiem — przełomem w kardiologii

Stenty powlekane lekiem zapobiegającym zwężeniu naczyń mogą okazać się przełomem w kardiologii — uważają uczestnicy Międzynarodowego Forum Kardiologii Interwencyjnej, które miało miejsce w Katowicach.

W forum wzięło udział ponad 300 lekarzy z Polski, Europy i Stanów Zjednoczonych. Spotkanie zostało zorganizowane w ramach cyklu szkoleniowego Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego, które przygotowuje około 30 takich spotkań w ciągu roku. Potrwa do 5 października.

„Dokonyje się wielki przełom w kardiologii interwencyjnej. Dotychczas pięta achillesowa tej dziedziny była restenoza, czyli ponowne zwężenie się naczyń po poprzednim jego poszerzeniu” – powiedział prezes-elekt Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego prof. Michał Tendera.

„W ciągu ostatnich dwóch lat pojawiły się likwidujące ten problem stenty, czyli konstrukcje zabezpieczające naczynie przed zwężeniem, uwalniające lek. Być może dzięki temu restenoza wewnątrz naczyń będzie wkrótce kwestią przeszłości. Na początku każdemu odkryciu towarzyszy wielki entuzjazm, potem wątplenie, a na końcu faza, kiedy wiadomo, ile dana metoda jest warta. Mamy już roczne wyniki stosowania stentów z lekiem, są niezwykle zachęcające” – dodał.

Krokiem naprzód w walce z ponownym zwężeniem naczyń było wprowadzenie przed 15 laty stentów. Nie udało się jednak wyeliminować zjawiska zarastania naczyń wewnątrz stentu. Ten problem rozwiązują stenty pokryte cytostatykiem — rapamycyną, która jest uwalniana przez 2-3 tygodnie po założeniu stentu. Na rynku pojawiły się już również stenty pokryte cytostatykiem.

W ocenie prof. Tendery, stenty pokryte lekiem są potrzebne 10-20 proc. chorych, którym wszczepia się te konstrukcje.

Są wskazane przede wszystkim u tych pacjentów, gdzie naczynie jest zmienione w strategicznym miejscu i ponowne zwężenie może kosztować pacjenta życie lub spowodować zawał. Wysokie prawdopodobieństwo ponownego zwężenia występuje też u pacjentów z cukrzycą.

Również prof. Witold Rużyłło z Instytutu Kardiologii w Warszawie uważa, że stenty z lekiem mogą być przełomem w leczeniu, choć barierą może być ich wysoka cena — 10 tys. zł. „Wierzę, że jak każda nowa technologia po pewnym czasie stenty z lekiem staną się” – mówił.

„Stenty powlekane lekiem to obecnie temat numer jeden w kardiologii interwencyjnej — powiedział prof. Rużyłło.



**Pozdrawiam wszystkich moich Kochanych Czytelników i Czytelniczki!
Mam nadzieję, że z niecierpliwością czekacie w środę na gazetę, by się
spotkać ze mną i nami wszystkimi, zabawić się razem i odprężyć.
Życzę więc Wam miłej wspólnej zabawy!**

To największe państwo w Europie Zachodniej. Słynie z wyśmienitej kuchni, win, artystów i twórców mody. Każdego roku przyciąga miliony turystów! I tu już wiecie, że to:

FRANCJA? FRANCJA... FRANCJA!



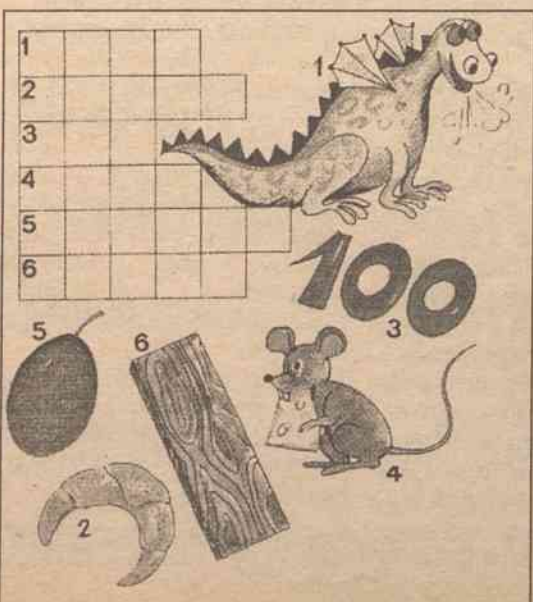
Już nie wspomnę o wilnianach, ale jestem pewna, że większość z Was zwiedziła Miasteczko Północne w Wilnie, by obejrzeć historyczne wykopaliska – groby żołnierzy Armii Napoleona. We Francji każde dziecko zna historię Napoleona Bonaparte'go, który był cesarzem Francji od 1804 roku, a to już prawie 200 lat temu. Ten wielki strateg podbił ogromną część ówczesnej Europy. Ostatecznie został pokonany w 1815 roku pod Waterloo przez Prusaków i Anglików. Zmarł na zesłaniu, na Wyspie Św. Heleny w 1821 roku. Na pamiątkę jego zwycięstw w roku 1836 wzniesiono w Paryżu Łuk Triumfalny.

Paryż – największe miasto we Francji – stolica. Znakiem rozpoznawczym Paryża jest, a o tym wie każdy maluch – wieża Eiffla o wysokości 300 metrów zbudowana z żeliwa. Gustave Eiffel nadesłał projekt wieży na konkurs z okazji Wystawy Światowej w roku 1889. I wygrał!

Ulubionym sportem Francuzów jest piłka nożna, którą wręcz kochają – podczas Mistrzostw Świata 1998 roku cały kraj szalał, gdy Francja odniosła zwycięstwo. Uwielbiają kolarstwo – trasa wyścigu Tour de France wynosi 2 300 km. Kolarze – zawodowcy rywalizują na niej przez 23 dni! Dużą popularnością cieszy się stara gra pétanque, podobna do kręgli.

Francuzi są znawcami kuchni i win, a francuskie potrawy są znane na całym świecie. Rodzinne obiady bardzo często składają się z wielu dań, które popija się winem. Nawet dzieci dostają wino do obiadu (oczywiście, rozcieńczone wodą). Na koniec podaje się słynne francuskie sery. W niektórych regionach jada się bardzo dziwne rzeczy, np. żabie udka lub ślimaki z czosnkiem! Ogólnie Francuzi mają 340 różnych gatunków sera!

Któż z Was nie lubi komiksów? I na pewno znacie Gafa Asterixa. Otóż w dawnych czasach Francja była częścią Galii, a Galia częścią Imperium Rzymskiego. Po upadku Rzymu krainę tę opanowało plemię Franków. Od nich Francja wzięła swoją nazwę.



**ROZWIĄZ
KRZYŻÓWKĘ**

MAGIA – czarna czy biała, ale zawsze przyciągała i nadal przyciąga ludzi. A jest tak dlatego, że każdy z nas chce wiedzieć więcej niż wie i chętnie zaglądałby w przyszłość, która go oczekuje.

Oto **MAGICZNY** przepis na „**MIKSTURĘ MIŁOŚCI**”
Pół pucharu soku z porzeczeki, pół kieliszka soku z grejfrutów, szczypta cukru, kostka lodu, szklanka z namalowanym sercem, w którym napisane jest imię Waszego ulubionego znajomego. (Serduszko na szklance powinniście namalować sami). Wszystkie składniki wymieszać i wlać do szklanki. Miksturę najlepiej jest pić 3 dni po pełni księżyca. Jeśli w tym czasie nie będziecie mieli złych myśli, wkrótce Wasz ukochany lub ukochana wyznają Wam swoje zauroczenie Wami, albo będą chcieli zostać Waszymi przyjaciółmi.



Zbyszek pojechał z rodzicami do Wietnamu. Jego tata buduje tam zakład. Zbyszek chciałby bawić się z dziećmi, ale jeszcze nie rozumie małych Wietnamczyków. Pewnego dnia przybiega do mamy bardzo uradowany: „Mamusiu, – woła – widziałem kotka i ten kotek powiedział do mnie po polsku „miau!”

Wiersz na dobranoc



**Siedziała papuga na zielonej wiśni.
Chciała, żeby dzieciom słodki sen się przyśnił:
fontanna – pełna oranżady,
kwiaty na klombach z czekolady,
banany wielkie jak balony
i bałwan z lodów ulepiony!
Uciekła papuga!
Nie ma jej na wiśni...
Jak znajdziesz papugę,
wszystko ci się przyśni!**

KONKURS! KONKURS! KONKURS!

Moje wakacje

Tegoroczne lato spędziłem nad Morzem Bałtyckim. Miałem wiele przeżyć, bo pewnego razu zgubiłem się na plaży. Na plaży było dużo wczasowiczów i turystów. Kolorowe ubrania mieniły się w słońcu. Starłem się odszukać rodziców. W końcu przypadkowo znalazłem drogę do ośrodka wypoczynkowego, w którym mieszkaliśmy. W ośrodku poznałem ciekawych, przyjemnych ludzi. Zaprzyjaźniłem się z dwunastoletnim chłopcem, który miał na imię Eryk. To bardzo koleżeński chłopak. Chciałbym w następnym roku znowu spotkać Eryka nad morzem.

Eryk Szeszkunas, kl. 6c
Szk. Śr. im. J. I. Kraszewskiego

Refleksje na temat jesieni

Zawsze wracam ze szkoły przez park, wąskimi ścieżkami, nie oglądając się, kroczę w kierunku domu. Ale dzisiaj mój powrót jest nadzwyczajny. Szkarłatne drzewa swą purpurą przyciągają moją uwagę. Gdzienigdzie jeszcze widnieją szmaragdowe listki, ale i te giną w złocie. Czasami mrugają jaskrawie, a potem niby żółte gwiazdy spadają na osypaną liśćmi ziemię.

Lazurowe niebo niczym dalmatyńczyk ma kilka ciemnych plamek – chmurek, zlewają się i znowu rozpraszają się, tworząc przy tym cudowne figurki.

Słońce wędruje na zachód. Od czasu do czasu tonie w kłębach chmur, a potem przygląda się w przejrzystej wodzie Wilenki. Rzeczka nie śpieszy dziś wcale, tajemniczo płynie. Na stromym brzegu znajduje się duży, porośnięty mchem kamień. Nagle gwałtowny wiatr zrywa się i unosi liście i już kamień ma małego gościa, mały jarzębinowy listek dotrzymuje mu towarzysztwa.

Zachwygam się pięknem i ciszą jesieni...

Julita Kieżun, kl. 8d
Szk. Śr. im. J. I. Kraszewskiego

UWAGA! Skończył się KONKURS „MOJE WAKACJE”! Dziękuję wszystkim, którzy wzięli w nim udział. Mam nadzieję, że czytając Wasze opowiadania, bawili się dobrze nie tylko Wasi rodzice, przyjaciele i znajomi, ale też każdy, kto je czytał. O tym, kto wylosował nagrody i jaka czeka Was niespodzianka, czytacie w następnym numerze **POCOPOTKA**, za tydzień! Do miłego spotkania!

Wasza
Pucółka

Moje cudowne wakacje

Dziesięć dni tegorocznych wakacji spędziłam nad Morzem Bałtyckim. Niby nic w tym nadzwyczajnego, ale wydarzyła mi się cudowna historia. Pewnego razu, kiedy spacerowałam w parku i było mi bardzo smutno z powodu tego, że mama i tato nie mogli pojechać razem, usłyszałam cichy szept. Tajemniczy głos pytał o przyczynę mego smutku. Obejrzałam się dokoła, lecz nikogo nie zobaczyłam. Wtedy zrozumiałam, że to był głos sosny, przy której stałam. Wyznałam jej, dlaczego się smucę, a ona opowiedziała mi śliczną historię.

Pewna dziewczynka też była smutna, ale spotkała królową drzew, która obdarzyła ją pięknym darem. Mogła rozumieć szept wszystkich drzew.

Bardzo mi się chciało otrzymać taki dar. Moja nowa przyjaciółka powiedziała, że to jest możliwe, jeżeli w ciągu 5 dni będę kąpać się w morzu, będę grzeczna i zawsze uśmiechnięta oraz zachowam tajemnicę. Chętnie się zgodziłam. Kiedy nastąpił wymarzony dzień, przyszedł na spotkanie z królową drzew, ale babcia to zauważyła i zrobiła nam zdjęcie. Niestety, czar prysł, pozostało tylko zdjęcie.

Kornela Jankowska, ucz. 2c kl.
Podbrzeskiej Szkoły Średniej

Moje wakacje

Na pewno każdy z nas zawsze z niecierpliwością oczekuje najpiękniejszej pory roku – lata. Tego lata siedem dni spędziłam nad Morzem Bałtyckim. Na piaszczystym brzegu szukałam bursztynu, cieszyłam się każdym przeżytym dniem, słońcem i wodą. Podobał mi się pobyt w niedużym miasteczku Świętoji. Lubiałam zachwycać się pięknym zachodem słońca nad morzem, zaś każdego ranka biegać z ojcem po piaszczystym brzegu morza.

Agata Rynkun, kl. 6c
Szk. Śr. im. J. I. Kraszewskiego

Polska

Niezadowoleni

Prezydenci Polski Aleksander Kwaśniewski i Chile Ricardo Lagos Escobar wyrazili niezadowolenie z niewysokiego poziomu współpracy gospodarczej między obydwojoma krajami.

"Wyraziliśmy niezadowolenie z niewysokiego poziomu współpracy gospodarczej" – powiedział wczoraj Kwaśniewski po spotkaniu z prezydentem Chile. Dodął, że obaj prezydenci postanowili powołać dwustronną grupę roboczą, która w ciągu trzech miesięcy ma się zastanowić co zrobić, aby zwiększyć współpracę gospodarczą. W ub. roku wymiana handlowa między obydwojoma krajami była dość niska i wynosiła około 23 mln USD.

"Promocje 2001"

Marcin Mroczkowski, absolwent krakowskiej ASP, został laureatem 12. Ogólnopolskiego Przeglądu Malarstwa Młodych "Promocje 2001" – poinformował wczoraj Dariusz Kawczyński z Galerii Sztuki w Legnicy.

"Promocje" to konkurs adresowany do absolwentów krajowych uczelni plastycznych z roku poprzedzającego termin wystawy. Zwycięstwo w nim daje szansę na indywidualną wystawę i zaprezentowanie się szerszej publiczności. Prace tegorocznego zwycięzcy to cykl obrazów, które wyróżnia zastosowanie jako jednego z materiałów – pianki poliuretanowej, stosowanej m.in. w budownictwie np. przy uszczelnianiu okien.

Pomoc bezrobotnym

Caritas Polska pomaga osobom bezrobotnym, a w wielu parafiach powstały Kluby Osób Bezrobotnych, gdzie można nauczyć się sposobów aktywnego poszukiwania pracy – poinformował rzecznik Caritas Mariusz Kraszewski.

Dodał, że wobec wysokiego bezrobocia w Polsce, pomoc ludziom bezrobotnym będzie jednym z głównych zadań Caritas. Kraszewski przypomniał, że brak pracy to obecnie problem ponad 20 proc. zdolnych do wykonywania zawodu Polaków. Podkreślił przy tym, że katolicka nauka społeczna głosi, iż praca jest nie tylko powołaniem czy obowiązkiem, ale przed wszystkim niezbywalnym prawem każdego człowieka.

Deszcz-zbawiciel

Padający od poniedziałku deszcz poprawił sytuację na torfowiskach, które płoną w Biebrzańskim Parku Narodowym – poinformował wicedyrektor parku Andrzej Grygoruk.

Dym z płonącego torfu unosi się jeszcze w okolicach wsi Kopytkowo oraz na południowym odcinku Biebrzy. Rekordowo duże w tym roku pożary objęły łącznie około 2,5 tys. hektarów biebrzańskich torfowisk. Pożary, prawdopodobnie celowo wzniecane, wybuchły w kilku miejscach jednocześnie. Strażacy mieli kłopoty z ich gaszeniem ze względu na trudnodostępny teren. Nie było też jak dowieźć wody do gaszenia. Grygoruk przyznaje, że gdyby nad Biebrzą był wyższy poziom wód gruntowych, pożarów byłoby mniej i a jeśli już, nie miałyby tak dużego zasięgu.

Chiński sprzeciw wobec stosowania siły w Iraku

Niezmienne stanowisko

Chiny ponownie wypowiedziały się wczoraj przeciwko zastosowaniu siły w celu rozwiązania problemu Iraku. W ten sposób rzeczniczka chińskiego MSZ Zhang Qiyue skomentowała poniedziałkowe wystąpienie prezydenta USA George'a W. Busha, w którym zaapelował on do Kongresu o przyjęcie rezolucji, sankcjonującej zastosowanie siły wobec Bagdadu.

"Stanowisko rządu chińskiego w tej sprawie pozostaje niezmienne i opiera się na trzech podstawowych założeniach – powiedziała Zhang Qiyue. "Po pierwsze – Irak powinien całkowicie wypełnić istniejące rezolucje Rady Bezpieczeństwa ONZ. Po drugie – należy możliwie jak najszybciej ponownie wy-

śłać do Iraku inspektorów ONZ, którzy rozpoczęliby wszechstronne poszukiwania i likwidację broni masowego rażenia. Po trzecie – sytuacja powinna zostać uregulowana wyłącznie metodami politycznymi i dyplomatycznymi" – powiedziała rzeczniczka chińskiego MSZ.

Potwierdziła, że Chiny jako stały członek Rady Bezpieczeństwa ONZ prowadzą międzynarodowe konsultacje w sprawie Iraku.

Zapytana o stosunek Pekinu do nowej rezolucji dotyczącej Iraku powiedziała, że jest jeszcze zbyt wcześnie na komentowanie jakiegokolwiek projektu rezolucji, bowiem dotychczas żaden projekt nie został Pekinowi jeszcze przedstawiony.

W czasie szczytu NATO Praga zamieni się w twierdzę

Z obawy przed terrorystami

Baterie rakiet przeciwlotniczych wokół miasta, strzelcy wyborowi na dachach, amerykańskie myśliwce F-16 patrolujące przestrzeń powietrzną, tajni agenci na ulicach – tak wyglądać będzie w dniach 20-22 listopada Praga w czasie spotkania na szczycie przedstawicieli państw Sojuszu Północnoatlantyckiego.

Czeską przestrzeń powietrzną strzec będzie także amerykański samolot z systemem wczesnego ostrzegania z powietrza AVACS. Wokół Pragi i na granicach Czech przygotowywane są specjalne kontrole, eksperci opracowują już listy osób, które w tym czasie nie będą wpuszczone do Czech.

Przedstawiciele czeskich władz nie kryją, że zakrojone na tak szeroką skalę przygotowania dotyczące bezpieczeństwa nie wynikają tylko z obaw przed starciami ulicznymi, w jakie przerodzić się mogą planowane w czasie szczytu akcje protestacyjne i demonstracje, ale przede wszystkim z obaw przed możliwymi akcjami terrorystycznymi.

Sparaliżowane miasto

W stolicy Czech w czasie szczytu NATO gośćmi będą prezydenci, premierzy i ministrowie spraw zagranicznych 46 państw. W sumie w Pradze – gdzie zapowiedziano już 40 akcji protestacyjnych – przebywać ma 2500 gości oficjalnych i ponad 3 tys. dziennikarzy.

Bezpieczeństwa w mieście w tym czasie pilnować ma 12 tys. policjantów i 2,5 tys. żołnierzy. Władze Pragi, gdzie ciągle jeszcze nie w pełni funkcjonuje zniszczone w czasie powodzi metro i gdzie na ulicach tworzą się ogromne korki, obawiają się, że w okresie spotkania NATO miasto zamieni się niemal w twierdzę, a ruch będzie praktycznie niemożliwy.

Kuczma odrzuca pomoc Polski

Próba ingerencji

"To przypomina próbę ingerencji w wewnętrzne sprawy Ukrainy" – tak prezydent Leonid Kuczma ocenił wczoraj w Kijowie zaproszenie do przyjazdu do Warszawy w celu przedyskutowania wewnętrznej i zewnętrznej sytuacji Ukrainy.

"Sami damy sobie radę, niech nam nie przeszkadzają, gdyż nie uważamy, że jest to forma pomocy" – powiedział Kuczma na spotkaniu z dziennikarzami z okazji otwarcia centrum prasowego w administracji

Pod szczególną pieczę

Szczególnie pieczołowicie (z dziesiątkami snajperów na dachach okolicznych domów) strzeżone będą hotel "Hilton", gdzie w czasie szczytu Sojuszu Północnoatlantyckiego mieszkać będzie amerykańska delegacja z prezydentem George'm Bushem i najważniejsi przedstawiciele NATO, praski Zamek, gdzie odbędzie się m.in. oficjalna kolacja wydana przez prezydenta Vaclava Havla, Centrum Kongresowe, gdzie toczyć się będą obrady oraz w reprezentacyjnym domu miejskim (Obecni Dum) w centrum miasta, gdzie obradować będą szefowie dyplomacji państw NATO.

W czasie spotkania okolice hoteli goszczących delegacje, miejsc, gdzie toczyć się będą obrady oraz odbywać przyjęcia i koncerty, będą niedostępne dla normalnych turystów. Wejść tam będą mogli jedynie stali mieszkańcy i posiadacze specjalnych przepustek.

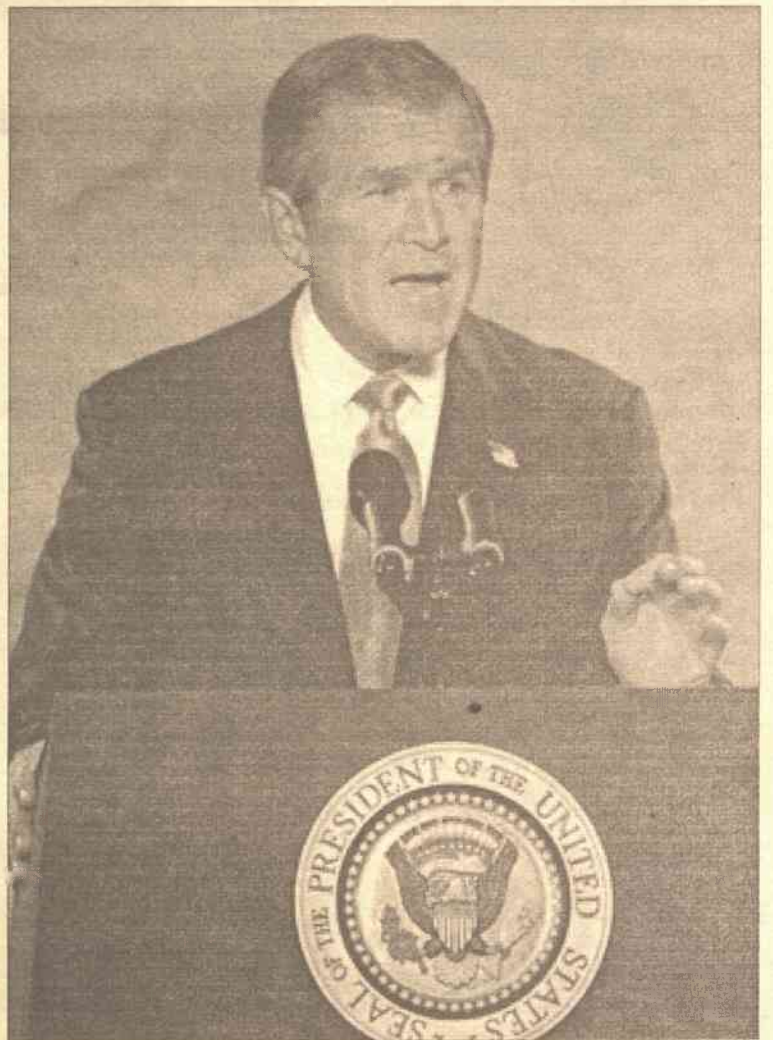
Młodzież szkolna w większości praskich szkół mieć będzie w tym czasie specjalne, jesienne ferie.

Spodziewane są zniżki

Aby odciągnąć mieszkańców od centrum, władze Pragi prowadzą rozmowy z kierownictwami hipermarketów na obrzeżach miasta, aby właśnie w czasie szczytu NATO zorganizowano wyprzedaże i obniżki cen towarów. Bezskuteczna natomiast okazała się próba rozmów ze stacjami telewizyjnymi, aby na czas praskich obrad NATO emitowały najbardziej atrakcyjne filmy i programy, zatrzymując w ten sposób ludzi w domach przed telewizorami. Ponawiane są apele do turystów, aby w czasie szczytu NATO, chcąc uniknąć utrudnień, nie przyjeżdżali do Pragi.

Pierwsza reakcja z Iraku na przemówienie Busha

"Pełne kłamstw"



Bush przypomniał po raz kolejny, że wzrasta groźba irackiego ataku na Stany Zjednoczone. Fot. EPA-ELTA

Dwaj wysocy rangą członkowie irackiego parlamentu oznajmili, że poniedziałkowe przemówienie prezydenta George'a W. Busha było "pełne kłamstw". Amerykański prezydent oznajmił, że Bagdad chce zaatakować Stany Zjednoczone i użyć broni masowej zagłady.

"Pana przemówienie jest pełne kłamstw i nieracjonalnych argumentów – powiedział przewodniczący parlamentarnego komitetu ds. religijnych Abdul Aziz Kailani. – Jest pan jak bestia, która chce pożreć małe kraje i zamiast im pomagać, chce je zniszczyć". Dotychczas nie było jeszcze oficjalnej reakcji Saddama Husajna ani żadnego członka rządu na poniedziałkowe przemówienie amerykańskiego prezydenta. Bush powtórzył, że chce "zmiany ustroju" w Iraku i zastąpienia Husajna innym przywódcą.

Bush przypomniał w Cincinnati po raz kolejny, że wzrasta groźba irackiego ataku na Stany Zjednoczone, lecz zamiast działań wojennych Stany Zjednoczone wolą tworzyć międzynarodową koalicję przeciw Saddamowi, jeżeli ten nie spełniłby oczekiwań państw zachodnich w sprawie rozbrojenia.

Drugi z irackich parlamentarzystów zdementował informacje jakoby Bagdad posiadał broń masowej zagłady, twierdząc że Waszyngton używa tego pretekstu, by zaatakować Irak.

"Nie mamy broni masowej zagłady i cały świat o tym wie, ale Bush chce narzucić swoją hegemonię światu i podporządkować Irak swoim rządom" – oznajmił szef parlamentarnego komitetu finansów, handlu i planowania Abdul Aziz Shwaish.

Europejczycy źle oceniają sytuację swych krajów

Wzrost pesymizmu

56 proc. Europejczyków uznało we wrześniu ogólną sytuację w swych krajach za "raczej złą" – wynika z kwartalnego barometru nastrojów, przeprowadzonego dla AFP przez IPSOS i opublikowanego wczoraj.

Taką samą ocenę w maju br. podzieliło 51 proc. obywateli pięciu krajów UE, w których przeprowadzona jest ankieta (Francja, Hiszpania, Niemcy, W. Brytania, Włochy). Jednocześnie zmalała z 39 do 36 proc. liczba respondentów uznających sytuację za "raczej dobrą". 8 proc. nie miało zdania.

Wzrost pesymizmu jest szczególnie widoczny we Włoszech, gdzie liczba respondentów uznających sytuację kraju za złą wzrosła o 22 proc. – z 44 do 66 proc. W W. Brytanii liczba pesymistów wzrosła o 9 proc. –

z 40 do 49 proc. Optymistów przybyło we Francji – 3 proc. (do 45 proc.) i Niemczech – 2 proc. (do 25 proc.). Podobne tendencje występują w ocenie sytuacji gospodarczej. 32 proc. obywateli UE ma zaufanie do gospodarki. Liczba mających zaufanie spada we wszystkich pięciu krajach, w których przeprowadzono ankietę.

O 7 proc. pogorszyła się opinia o euro, ale ciągle 55 proc. ankietowanych Europejczyków ma dobrą opinię o wspólnej walucie (62 proc. w maju). 43 proc. (w porównaniu z 34 proc. w maju) ma opinię negatywną.

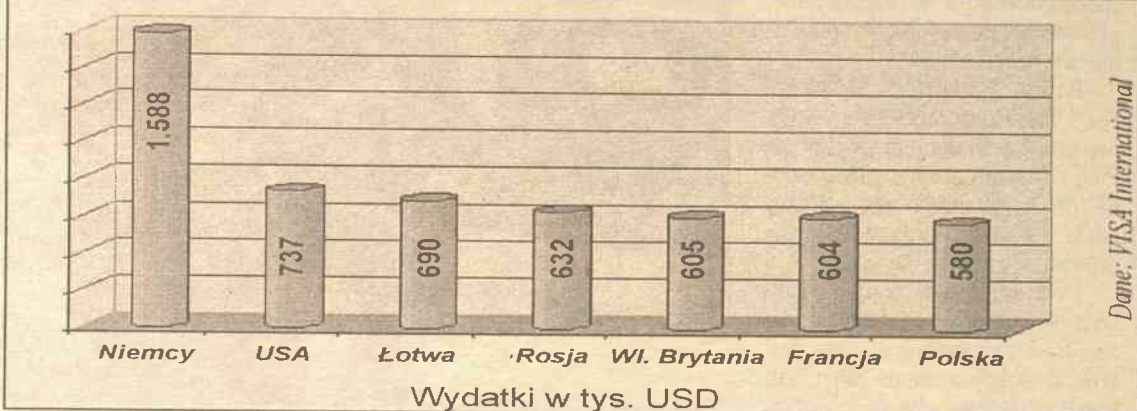
Najbardziej niepokoi Europejczyków brak bezpieczeństwa i przestępczość (47 proc.), bezrobocie (45 proc.), terroryzm (42 proc.) i ubóstwo (35 proc.).

Obywatele Litwy za granicą coraz częściej korzystają z kart płatniczych

Wizę uzupełnia VISA

Najbardziej odwiedzane kraje przez obywateli Litwy

Według wydatków



W ciągu 3 miesięcy tego lata w 103 krajach świata wydaliśmy 10,3 mln USD korzystając z karty płatniczej VISA. W porównaniu do lata ubiegłego roku suma wydatków wzrosła o 16 proc., w porównaniu zaś do roku 2000 – o 32 proc.

5,58 mln USD zostało wydanych za granicą podczas rozliczeń w placówkach handlowych, 4,72 mln USD pobrano z bankomatów.

Średnia statystyczna – 67 USD

Rodacy w ciągu trzech miesięcy tego lata za granicą korzystali z karty VISA 153 tys. razy. Średnia statystyczna jednej transakcji dokonanej za pomocą karty VISA wynosi 67 USD.

Podobnie jak i w poprzednich latach najwięcej pieniędzy ze swego konta za pomocą karty VISA pobrano w Niemczech – 1,59 mln USD.

Na drugim miejscu są Stany Zjednoczone, gdzie nasi rodacy wydali 0,79 mln USD. Na trzecim miejscu – Łotwa, gdzie obywatele Litwy wydali 0,69 mln USD.

Właśnie na Łotwie najczęściej korzystano z kart VISA – 19,5 tys. razy. Na drugim miejscu jest Polska – 15,5 tys., trzecim – Niemcy – 12,2 tys.

– Z kolei statystyka z innej strony jest dość ciekawa – obcokrajowcy na Litwie zostawili o ponad milion dolarów mniej niż wydali obywatele Litwy za granicą – 8,96

mln USD – mówił Piotr Szczepaniak, przedstawiciel „Visa International” na kraje bałtyckie.

„Madagaskarski” ślad – 9 USD

Obywatele Litwy podróżują nie tylko po krajach Europy, ale też wybierają się na inne kontynenty – do Azji, Ameryki Południowej, Afryki, Australii. Najpopularniejsze kraje – oczywiście poza USA – to Australia, Kanada, Afryka Południowa i Japonia.



„Jesteście najaktywniejszymi użytkownikami naszych kart” – chwalił obywateli Litwy Ivan Remsik. Fot. Marian Paluszkiwicz

Coraz częściej turyści z Litwy płacą kartą w takich egzotycznych krajach, jak np. Nowa Zelandia, Ekwador czy Madagaskar.

Co ciekawe, właśnie na wyspie Madagaskar zanotowano najmniejszą operację bankową dokonaną za pomocą karty VISA. Tam nasz rodak

wydał tylko 9 dolarów amerykańskich.

Znaczny wzrost rozliczeń za granicą za pośrednictwem karty VISA wiązany jest bezpośrednio z tegoroczną popularnością tej karty na Litwie i rozwojem sieci jej dystrybucji.

– W tym roku w porównaniu do roku ubiegłego na Litwie zostało wydanych o 114 proc. więcej kart. Poprzez VISA w roku ubiegłym dokonano rozliczeń na sumę 457 mln USD. W roku bieżącym – na sumę 796 mln USD. Cieszy fakt, że mieszkańcy Litwy uświadamiają sobie, że kartą można w tak samo łatwy sposób rozliczać się zarówno w kraju jak i za granicą – powiedział Piotr Szczepaniak.

Rynek litewski – najaktywniejszy

Jak wynika z badań spółki „Visa International”, aż 54 proc. rozliczeń w krajowych placówkach handlowych jest dokonywanych za pomocą kart płatniczych – to jest najlepszy wskaźnik w krajach Europy Wschodniej i Środkowej. Eksperti Litwę określają jako najbardziej rozwojowy rynek. Letnie podróże tylko potwierdzają fakt coraz większej popularności kart wśród rodaków.

Jak powiedział Ivan Remsik, starszy wiceprezes „Visa International” na kraje Europy Wschodniej, Środkowej i Afryki Północnej, obywatele Litwy już zrozumieli, że korzystając z karty płatniczej przy rozliczeniach w placówkach handlowych maksymalnie wykorzystują jej atuty – bezpieczeństwo, szybkość i wygodę.

– Jesteście najaktywniejszymi użytkownikami naszych kart. Jak wynika z naszych danych na krajowym rynku prawie połowa operacji przypada na rozliczenia w placówkach handlowych, tymczasem za granicą wskaźnik ten jest jeszcze wyższy i wynosi 54 proc. – powiedział Ivan Remsik.

Aleksander Borowik

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Ceny w litach za 1 kg lub 1 litr

	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale”
Mięso i wędliny		
Szynka wieprzowa z kością	7;	6,50-7
Szynka wieprzowa bez kości	8-8,50;	8-8,50
Żeberka wieprzowe	8;	7,50-8
Wołowina bez kości	9,50-10;	9
Wołowina z kością	5,50-7;	4,80-7,50
Wątróbka wieprzowa	5,30;	3,90-5
Wątróbka wołowa	6,50;	5,80-6
Baranina	17-18;	16-17
Cielęcina bez kości	13,50-14;	13-14
Cielęcina z kością	10-12;	9-11
Żeberka cielęce	9;	9-9,50
Boczek wieprzowy świeży	7-9;	6,50-9
Schab	12-13;	12-13
Karkówka	13;	12,50
Słonina solona	5-8;	4,50-9
Słonina świeża	5-9;	4,50-8
Kurczaki mrożone	6,30-6,80;	5,90-6,50
Kurcze udka	6,90-7,20;	6,90
Wątróbka kurza	6,80;	6,50
Sadło	2,50;	2-2,50
Kurczaki wędzone	9;	8,50
Kurcze udka wędzone	8-9;	7-8
Szynka wędzona	15-17;	16
Kielbasy wędzone	10-32;	9,90-27
Półędwica wędzona	16-18;	15-17
Słonina wędzona	6-12;	4,50-12
Boczek wędzony na gorąco	12-13;	11-12
Boczek wędzony na zimno	12-14;	13

Nabiał

Mleko	1;	1
Twaróg	4;	3,60-4
Śmietana	6,80;	6-6,40
Jajka	1,40-2,60;	1,40-2,40
Jajka wiejskie	3,50;	3-3,50

Warzywa i owoce

Ziemniaki	0,50-0,60;	0,40-0,60
Marchewka	0,90-1,10;	0,80-1
Buraczki	0,50-0,70;	0,50-0,60
Ogórki	2,30-2,80;	1,90-2,50
Pomidory	1,10-2,50;	1,10-2,40
Kabaczki i cukinia (szt.)	1;	0,80-1
Kapusta	0,90-1,10;	0,90-1
Kalafiory	2;	2
Bakłażany	3;	2,80
Papryka zielona	2,30-2,50;	2-2,60
Papryka żółta	3,20;	3
Papryka czerwona	3,20;	2,80-3,30
Koperek (pęczek)	1;	1
Pietruszka (pęczek)	0,80;	0,70
Świeża sałatka (100 g)	1;	1
Czerwona rzodkiewka (pęczek)	1-1,50;	1-1,50
Czosnek	3-4;	2,50-3,50
Cebula	0,80;	0,60-0,80
Pory (szt.)	1-1,50;	1
Korzeń selera wraz z nacią (szt.)	1,50-3;	1-3
Borówka	3;	3
Żurawina	3;	2,50-3

Ceny mięs na rynkach prawie nie uległy zmianie. Jeszcze droższe warzywa. Ponad dwukrotnie zdrożały ogórki oraz koperek i pietruszka. Zdrożały także pomidory, wyjątkowo droga jest kapusta. Jeśli w roku ubiegłym kilogram o tej porze kosztował 15 centów, to teraz najtańsza po 90-95 centów. Drożej także jajka. Nadal nie brak borówki i żurawiny. Powoli na naszych targowiskach zaczynają „wyrastać” grzyby. Zjawyły się maślaki, czarne główki oraz borowiki. Za miseczkę maślaków proszono 3 litry i tyleż samo za trzy borowiki. Natomiast za plastikowe (mniej więcej 8-litrowe) wiaderko proszono 40-45 litów. Wprawdzie amatorów kupna grzybów nie było wielu.

J. T.

Kursy walut

Dane na 8 października 2002 r.

Gotówka	Najdrożej skupują	Najtaniej sprzedają
1 euro (EUR)	3,45 Lt	3,46 Lt
	Šiaulių bankas	Sampo bankas, Parex
1 dolar amerykański (USD)	3,49 Lt	3,53 Lt
	Vilniaus bankas, Sampo bankas, Kredyt Bank SA	Šiaulių bankas
1 złoty polski (PLN)	0,84 Lt	0,85 Lt
	Šiaulių bankas	Medicinos bankas
1 rubel rosyjski (RUR)	0,09 Lt	0,15 Lt
	Snoras	Snoras

Oszczędności

Dane na 8 października 2002 r.

Najwyższe oprocentowania roczne depozytów ludności			
Lokaty	3 miesiące	6 miesięcy	12 miesięcy
Lity (LTL)	4,5%	5,1%	7,1%
Minimalny wkład - 100	Pierwsza Polska Unia Kredytowa		
Euro (EUR)	3,35%	3,65%	3,8%
Minimalny wkład - 125	Kredyt Bank SA		
Dolary amerykańskie (USD)	1,8%	2,1%	2,2%
Minimalny wkład - 250	Snoras		

SPRINTEM

• Około 40 tys. kibiców pożegnało na stadionie Dinama Zagrzeb Zvonimira Bobana, reprezentanta Chorwacji w piłce nożnej, brązowego medalistę mistrzostw świata z 1998 roku. Boban zagrał w przeddzień swoich 34. urodzin w dwóch meczach: najpierw w spotkaniu Dinamo Zagrzeb – AC Milan (1:3), klubów, z którymi związał się najdłużej w karierze, a następnie w potyczce Chorwacja - Reszta Świata (1:2). Na pożegnanie Bobana przyjechały do Zagrzebia gwiazdy światowego futbolu, m. in. Jean-Pierre Papin, Rivaldo, Fernando Redondo, Oliver Bierhoff, Lotthar Matthaeus, Roberto Donadoni i Andriej Szewczenko. Chorwacki piłkarz pożegnał się z publicznością w efektowny sposób: strzelił dwa gole dla AC Milan w pierwszym meczu.

• Trener piłkarzy Sunderlandu Peter Reid został zdymisjonowany. Reid prowadził klub z północno-wschodniej Anglii od siedmiu lat i wprowadził go do ekstraklasy w 1999 roku. Szkoleniowiec był krytykowany od końca zeszłego sezonu, gdy drużyna cudem uchroniła się od degradacji do division one, zajmując 17. miejsce. W tym sezonie Sunderland wygrał tylko dwa mecze z dziewięciu.

• Jeden z najlepszych koszykarzy ligi NBA – Latrell Sprewell zapłacił 250 tys. dolarów kary za to, że zataił kontuzję przed swoim klubem New York Knicks. Sprewell, który cztery razy grał w Meczu Gwiazd NBA, złamał palec dwa tygodnie temu. Uraz okazał się na tyle poważny, że koszykarz przeszedł operację. Według lekarzy, Sprewell będzie musiał pauzować przez sześć tygodni.

• Szachowy mistrz świata, Rosjanin Władimir Kramnik objął prowadzenie 1,5:0,5 pkt po dwóch partiach rozgrywanego w stolicy Bahrainu, Manama, meczu z niemieckim komputerem Deep Fritz. Pierwsza z ośmiu zaplanowanych partii, w której Kramnik grał czarnymi figurami, zakończyła się remisem po 28 ruchach (partia hiszpańska). Natomiast w drugiej (gambit hetmański) zwyciężył po 67 posunięciach Rosjanin. Deep Fritz ma wmontowane procesory mogące dokonywać 3,5 miliona operacji w czasie jednej sekundy.

• Brazylijski kierowca Cristiano da Matta wygrał wyścig o GP Miami i zapewnił sobie tytuł mistrza formuły CART, amerykańskiego odpowiednika Formuły 1. Brazylijczyk wyprzedził w Miami swojego rodaka Christiana Fittipaldiego i Amerykanina Jimmy'ego Vassera. Da Matta odniósł siódme zwycięstwo w sezonie i na trzy wyścigi przed zakończeniem mistrzostw ma przewagę wystarczającą do utrzymania pierwszego miejsca. Drugi w klasyfikacji, jego rodak Bruno Junqueira, traci do niego 69 pkt.

• Policja hiszpańska zatrzymała pseudokibica, który podczas niedzielnego meczu piłkarskiego w Sewilli wbiegł na boisko i uderzył bramkarza Betisu Toniego Pratsa. Incydent miał miejsce w pierwszych minutach derbowego spotkania FC Sevilla – Betis. Podczas meczu służby porządkowe miały sporo pracy, rozdzielając agresywnie zachowujących się fanów obu zespołów. Kibice Betisu przyjechali na stadion miejscowego rywala i opuszczali go w eskorcie policji.

Kolarze przesłuchani przez francuską policję

Lampre do komisariatu

Włoska grupa kolarska Lampre wyraziła protest przeciwko „widowisku”, które jej zgotowała w niedzielę w Tours francuska policja.

Po wyścigu Paryż-Tours kilkunastu członków grupy, w tym czterech kolarzy, przesłuchiowano w Tours przez sześć godzin w związku ze sprawą Raimondasa Rumšasa. Członkowie Lampre opuścili komisariat, w świetle fleszy fotoreporterów, dopiero około godziny 23.

W opublikowanym komunikacie grupa Lampre oceniła, że „niedzielny nalot” policji w Tours był tak przygotowany, by uzyskać jak największe nagłośnienie w mediach.

Lampre podkreśliła, że kolarze byli do dyspozycji służb śledczych już od soboty i przypomniała, że po aresztowaniu Edity Rumšiené jej mąż Raimondas Rumšas, trzeci kolarz tegorocznego Tour de France, został natychmiast zawieszony przez grupę.

Lampre wyraziła też zdziwienie, że doszło do podobnej akcji, skoro kolarze i kierownicy grupy „zawsze współpracowali z władzami francuskimi w śledztwie”, czego dowodzi fakt, że już po ujawnieniu sprawy Rumšasa siedmiu zawodników ze składu na Tour de France przyjeżdżało do Francji na wyścigi (Paryż-Bruksela, GP de Fourmies, GP des Nations).

– Nigdy żaden środek dopingujący nie został znaleziony w samochodach grupy – podkreśliła Lampre i dodała, że nie wyklucza „podjęcia kroków w związku z rozpowszechnianiem fałszywych informacji o naszej ekipie”.

Po wyścigu Pucharu Świata Paryż – Tours zawodnicy i kierownictwo grupy z dyrektorem sportowym Pietro Algerim zostało przewiezione do miejscowego komisariatu, gdzie czekali śledczy z Orleanu prowadzący sprawę Rumšasa.

Dwa radiowozy zablokowały wyjście z pomieszczenia, gdzie znajdowały się szatnie dla zawodników a funkcjonariusze zatrzymali kolarzy Lampre. Według policji przesłuchaniu poddani zostali tylko ci zawodnicy, którzy brali udział w tegorocznym Tour de France.

W klasyku PŚ startowało ośmiu zawodników Lampre. Spośród nich w Wielkiej Pętli uczestniczyli: Szwajcar Rubens Bertogliati (138. w klasyfikacji końcowej, zwycięzca etapu i dwudniowy lider), Włosi Marco Serpellini (74.) i Alessandro Cortinovis (140.) oraz Belg Ludo Dierckxsens (108.).

Jean-Marie Leblanc poinformował, że nie był „przesłuchiwany” przez policję w Tours w związku z aferą Rumšasa, lecz zgłosił się dobrowolnie na komisariat dla wyjaśnienia sprawy. Dyrektor Tour de



Radiowozy zablokowały wyjście z pomieszczenia, gdzie znajdowały się szatnie dla zawodników a funkcjonariusze zatrzymali kolarzy Lampre
Fot. EPA-ELTA

France i kilku innych wyścigów kolarskich, w tym klasyku Pucharu Świata Paryż – Tours, opuścił komisariat około 20. podczas gdy przesłuchania członków ekipy Lampre trwały jeszcze przez trzy godziny.

Kolarzem Lampre jest Raimondas Rumšas, którego żona, Edita od końca lipca pozostaje w areszcie śledczym w miejscowości Bonneville w Alpach Francuskich. 28-letnia matka trojga dzieci, jest oskarżona o „posiadanie, oferowanie, przekazywanie i pomoc w stosowaniu środków dopingującej po-

przez zorganizowaną grupę przestępczą”.

28 lipca, w dniu gdy jej mąż ukończył na trzecim miejscu Tour de France, Edita Rumšiené została zatrzymana do rutynowej kontroli w okolicach Chamonix, gdy udawała się z Francji do Włoch, gdzie mieszka.

W jej samochodzie znaleziono 37 różnych rodzajów leków, w tym lekarstwa uznawane za środki dopingujące i maskujące, mające zatrzeć w organizmie ślady dopingu.

Polska ekstraklasa koszykarzy wspomagana przez zawodowców z Litwy

Trójka wspaniałych

Po sobotnich meczach 4. kolejki ekstraklasy koszykarzy jedynymi niepokonanymi drużynami pozostają mistrz kraju Idea Śląsk Wrocław, wicemistrz Prokom Trefl Sopot i Anwil Włocławek.

Największą niespodzianką 4. kolejki Polskiej Ligi Koszykówki była porażka Polonii Warbud Warszawa z beniaminkiem z Lublina 81:85. Start wygrał pierwsze spotkanie w ekstraklasie.

Pierwszej w sezonie porażki,

dość nieoczekiwanej, doznał MKS Pruszków, który uległ w Tarnowie koszykarzom Azotów 67:76. Była to pierwsza wygrana tarnowian w sezonie. Z pierwszego sukcesu cieszyli się także koszykarze Noteci Inowrocław, którzy zdeklasowali Legię.

Wyniki: Azoty Dozorbud Tarnów – MKS Pruszków 76:67 (M: Żygimantas Jonuša 5, Mindaugas Brazys 4); Czarni Słupsk – Idea Śląsk Wrocław 70:79 (C: Rolandas

Jarutis 10, Gintaras Stulga 6, Augėnėjus Vaškys 2; I: Andrius Giedraitis 11, Dainius Adomaitis 8); Noteć Inowrocław – CWKS Legia Warszawa 89:62; Polonia Warbud Warszawa – Start Lublin 81:85; Prokom Trefl Sopot – Komfor Kronoplus Stargard Szcz. 84:59 (P: Tomas Masiulis 3, Darius Maskoliūnas 2; K: Mindaugas Jaruševičius 9); Stal Ostrów – Anwil Włocławek 81:98 (S: Mindaugas Budzinauskas 9, Audrius Danusevičius 2; A: Tomas Pačėsas 5).

	W	P	Kosze
1. Anwil	4	0	365:251
2. Idea	4	0	365:276
3. Prokom	4	0	381:295
4. MKS	3	1	341:311
5. Polonia	2	2	316:309
6. Stal	2	2	345:341
7. Noteć	1	3	339:368
8. Legia	1	3	274:374
9. Czarni	1	3	274:304
10. Azoty	1	3	282:323
11. Start	1	3	274:360
12. Komfort	0	4	267:311

Motocyklowe Mistrzostwa Świata

Dominacja Hondy

Brazylijczyk Alex Barros na Hondzie wygrał w japońskim mieście Motegi wyścig w klasie Moto GP o Grand Prix Pacyfiku, trzynastą eliminację motocyklowych MŚ.

Tytuł mistrzowski w tej klasie przed dwoma tygodniami zapewnił sobie Włoch Valentino Rossi (Honda), który w Motegi zajął drugą pozycję.

W najszybszej klasie na pierwszych czterech pozycjach uplasowali się zawodnicy startujący na motorach Hondy.

Moto GP

Wyniki: 1. Alex Barros (Brazylia, Honda), 2. Valentino Rossi (Włochy, Honda), 3. Loris Capirossi (Włochy, Honda), 4. Tohrū Ukawa (Japonia, Honda), 5. Carlos Checa (Hiszpania, Yamaha), 6. Kenny Roberts (USA, Suzuki).

Klasyfikacja MŚ: 1. Rossi 290 pkt, 2. Ukawa 169, 3. Max Biaggi (Włochy, Yamaha) 164, 4. Barros 143, 5. Checa 127, 6. Norick Abe (Japonia, Yamaha) 117.

Klasyfikacja konstruktorów: 1. Honda 320 pkt, 2. Yamaha 221, 3. Suzuki 125, 4. Proton 75, 5. Aprilia 33.
250 cmc

Wyniki: 1. Toni Elias (Hiszpania, Aprilia), 2. Marco Melandri (Włochy, Aprilia), 3. Yuki Takahashi (Japonia, Honda), 4. Fonsi Nieto (Hiszpania, Aprilia), 5. Emilio Alzamora (Hiszpania, Honda), 6. Roberto Rolfo (Włochy, Honda).

Klasyfikacja MŚ: 1. Melandri 248 pkt, 2. Nieto 196, 3. Rolfo 170, 4. Sebastian Porto (Argentyna, Yamaha) 143, 5. Elias 141, 6. Franco Battaini (Włochy, Aprilia) 113.

Klasyfikacja konstruktorów: 1. Aprilia 307 pkt, 2. Honda 195, 3. Yamaha 174.

125 cmc

Wyniki: 1. Daniel Pedrosa (Hiszpania, Honda), 2. Manuel Poggiali (San Marino, Gilera), 3. Steve Jenkner (Niemcy, Aprilia), 4. Pablo Nieto (Hiszpania, Aprilia), 5. Hector Barbera (Hiszpania, Aprilia), 6. Mika Kallio (Finlandia, Honda).

Klasyfikacja MŚ: 1. Arnaud Vincent (Francja, Aprilia) 215 pkt, 2. Poggiali 207, 3. Pedrosa 191, 4. Jenkner 138, 5. Lucio Cecchinello (Włochy, Aprilia) 132, 6. Nieto 102.

Klasyfikacja konstruktorów: 1. Aprilia 276 pkt, 2. Honda 233, 3. Gilera 207, 4. Derbi 72, 5. Italjet 28.

Podział na grupy w Pucharze UEFA

Przed losowaniem

Amica Wronki – Lazio Rzym, Wisła Kraków – AC Parma i Legia Warszawa – Leeds United to możliwe pary drugiej rundy Pucharu UEFA.

UEFA podzieliła stawkę 48. klubów na cztery koszyki, po 12 zespołów każdy. W każdej grupie znalazło się po sześć drużyn rozstawionych i tyle samo nierozstawionych. Z każdej grupy do zespołu rozstawionego będzie dołosowana drużyna nierozstawiona, przy czym kluby z tego samego kraju nie mogą tworzyć pary.

Podział na grupy przed losowaniem drugiej rundy Pucharu UEFA (pierwsze sześć zespołów każdej grupie jest rozstawionych):

Grupa 1: Lazio Rzym (Włochy), Panathinaikos Ateny (Grecja), VfB Stuttgart (Niemcy), Boavista Porto (Portugalia), Ipswich Town (Anglia), Malaga (Hiszpania) – Slovan Liberec (Czechy), Fenerbahce (Turcja), Crvena Zvezda Belgrad (Jugosławia), Amica Wronki, Ferencvaros (Węgry), Anorthosis Famagusta (Cypr);

Grupa 2: AC Parma (Włochy),

Deportivo Alaves (Hiszpania), Hertha Berlin (Niemcy), Slavia Praga (Czechy), Anderlecht Bruksela (Belgia), Dynamo Zagrzeb (Chorwacja) – Fulham (Anglia), Besiktas Stambuł (Turcja), Wisła Kraków, Partizan Belgrad (Jugosławia), FC Midtjylland (Dania), APOEL Nikozja (Cypr);

Grupa 3: Leeds United (Anglia), Girondins Bordeaux (Francja), Real Betis Sewilla (Hiszpania), Schalke 04 Gelsenkirchen (Niemcy), PAOK Saloniki (Grecja), Sturm Graz (Austria) – Grasshoppers Zurych (Szwajcaria), Hapoel Tel Awiw (Izrael), Legia Warszawa, Viktoria Žižkov (Czechy), Lewski Sofia (Bułgaria), Djurgardens IF Sztokholm (Szwecja);

Grupa 4: Celta Vigo (Hiszpania), FC Porto (Portugalia), Paris Saint Germain (Francja), Sparta Praga (Czechy), Werder Brema (Niemcy), Celtic Glasgow (Szkocja) – Vitesse Arnhem (Holandia), Blackburn Rovers (Anglia), Viking Stavanger (Norwegia), Denizlispor (Turcja), Austria Wiedeń (Austria), National Bukareszt (Rumunia).



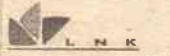
ŚRODA 9. X



6.00 Dzień dobry
8.00 S. „Klan”
8.30 Klub dziecięcy
9.00 Dla dzieci
9.20 Przy kawie
10.10 Agencja SOS
10.40 Film dok.
11.35 Wileński zeszyt
11.50 Album

wileński (pol.)

12.05 Rosyjska ulica
12.20 Trembita
12.30 Magazyn
wspólnot
narodowych
12.40 Menora
12.50 Spuścizna
historyczna
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Podróże
14.25 S. „Pionierzy
egiptologii”
14.50 Dla dzieci
15.10 Nadzieja życia
16.05 Znajdź ką
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Klan”
17.40 Przy kawie
18.30 Wiadomości
19.00 Agencja SOS
19.30 S. „Komisarz Balk”
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Przedsiębiorczość
21.00 Klub prasowy
21.59 Loteria „Perlas”
22.00 Dom kultury
23.00 Wiadomości
23.05 S. „Prokuratorzy”



7.15 Wiadomości
rowerowe
7.30 Sąd
8.20 S. „Magia miłości”
9.15 S. „Niewinna miłość”
10.10 Nurty
11.05 Wiadomości
rowerowe
11.25 Maximania
12.15 S. „Straż miejska”
13.05 Film-bajka
„Królestwo
białego
niedźwiedzia”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.40 S. „Soledada”
17.40 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Wybac
20.00 Wiadomości
rowerowe
20.20 Wolność słowa
21.20 Telepizza
22.00 Wiadomości
22.30 S. „Przyjaciele”
23.00 Front
0.30 ABC zdrowia

4

7.00 Próba władzy
7.15 Prosto i jasno
7.45 Buduję dom
8.15 S. „Top modele”
9.10 Melodramat „Julia”
10.00 Dziennik mamy
10.30 Kamera VRS
11.00 S. „Helikoptery”
11.55 Komedie
„Spełnione
marzenie”
13.30 Próba władzy
13.45 Teoria spisku
14.50 Najlepsze
piosenki „Pūkasy”

15.35 Komedie.
„Małżeństwo
po włosku”
Włochy 1964
17.15 S. anim. „Artur”
17.45 S. „Top modele”
18.40 S. „Kiedy
będziesz moją”
19.15 Dziś
20.15 Magazyn publ.
20.45 Melodramat
„Zimowa wiśnia IV”
22.20 Próba władzy
22.40 Dla rybaków
23.10 Komedie
„Wesoly wdowiec”
23.45 – 6.30 DW



7.05 Telesklep
7.20 S. „Sabrina”
7.50 Nomena
8.40 S. „Trzy siostry”
9.30 S. „Obejmij mnie”
10.20 S. „Melrose Place”
11.10 Magazyn
„Szczęście kobiet”
12.00 Przepisy Roberta
12.25 Komedie „Rozrywka
przed weselem”
14.05 S. „Medicopter”
15.00 S. „Digimonowie”
15.30 S. „Blossom”
16.00 S. „Obejmij mnie”
16.55 S. „Trzy siostry”
17.50 Nomena
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport
19.10 „Šapro šou”
20.10 S. „Cobra 11”
22.15 S. „Nowojorscy
gliniarze”
23.15 Wiadomości
23.35 Tydzień bez tabu
0.25 Telesklep



8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Muzyka
9.00 Wiadomości
9.20 Stolica
9.45 Dla ogrodników
10.15 Film fab. „Opiekun”
12.00 Wiadomości
12.20 Sport
12.25 Magazyn
„Czego chce kobieta”
13.25 Film fab.
„Los człowieka”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
15.30 Magazyn paryski
16.00 Film anim.
16.20 Dom aktora
16.50 Magazyn
„Czego chce kobieta”
17.50 Dla rybaków
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Budownictwo
20.10 Puls
20.45 Komedie „Samotni
otrzymują bursy”
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu
23.00 Epizody

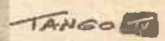


8.15 Pogląd
8.35 S. „Signora”
9.30 Twój wychowanek
10.00 Film fab.
„Przekroczyć
granicę”
17.15 Film anim.
17.25 Świat kobiety
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab.
„Krzyk mordercy”
19.00 Pogląd
19.25 5 minut
19.30 Od kultury do...
20.00 Proponujemy

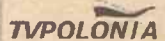
20.05 S. „Signora”
21.00 Pogląd
21.20 5 minut
21.25 Film przyg.
„Wariant „Omega”



6.15 Dramat psych.
„Zmierzch
amerykańskiego
imperium”
8.00, 16.00 S. „Miłość
i mafia”
8.55, 16.55 Komedie
„Prosto do piekła”
10.20 Dramat „Legenda
o twierdzy Surama”
11.45 Film fab.
„Zerdzewiałe
aluminium”
13.15 Dramat
„Królowa Margot”
18.20 Kanaly XXI
i Hallmark
18.30, 21.25 Kalejdoskop
zniek
18.35 Komedie „Dembel”
19.50 Melodramat
„Już nie wierzę”
21.30 Film fant.
„Armagedon”
23.25 Film fab. „Człowiek
z grupy „Alfa”
1.00 Kanał dla dorosłych



9.40 S. „Batman”
10.05 Tangorama
11.25 S. „Bonanza”
12.15 S. „Felicity”
13.00 S. „Beverly
Hills 90210”
13.45 Dramat
„Zgubny wpływ”
15.15 Tangorama
16.35 Znajomość
z Niemcami
17.30 S. „Batman”
17.55 Western „Bonanza”
18.45 S. „Felicity”
19.30 Tangorama
20.55 Dramat „Telega”
22.30 Tangorama



6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.30 „Klan” – telenowela
9.00 Zabawy językiem
polskim –
teleturniej językowy
9.20 Wehikul czasu
– program dla dzieci
10.00 Wieczór
z Jagielskim:
Andrzej Grabowski
i Ewa Skibińska
– talk show
10.45 Bajki polskie
– program dla dzieci
11.10 Zgadnij, odpowiedz –
program dla dzieci
11.15 S. anim. „Karypel
kontra groszki”
11.45 Eurotel – magazyn
12.00 Wiadomości
12.15 Jestem Polakiem:
W krainie
Braspolitów
12.45 Jeleniowski
Park Krajobrazowy
13.00 Wieści
polonijne
13.15 „Menedżer”
– film fab.
14.45 Szkoła pod
baobabem
15.00 Wiadomości
15.15 Zabawy
językiem
polskim –
teleturniej językowy
15.35 Wehikul czasu

16.00 „Klan” – telenowela
16.30 Rewizja
nadzwyczajna
– program hist.
17.00 Telexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.40 Bajki polskie –
program dla dzieci
18.05 S. anim. „Karypel
kontra groszki”
18.30 Magazyn olimpijski:
Echa stadionów
19.10 Zgadnij, odpowiedz
– program dla dzieci
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.59 Sport
20.06 Pogoda
20.15 „Klan” – telenowela
20.40 Nasze miasto
– reportaż
21.20 „Menedżer”
– film fab.
23.00 Pamiętacie
o Osieckiej
24.00 Monitor
Wiadomości
0.15 Profit



5.50 „Tajemnice
pocałunku”
– telenowela
6.35 Telesklep
7.05 „Przyjaciółki
i rywalki”
– telenowela
7.50 S. „Animaniacy”
8.15 S. „Filiputki”
8.40 S. „Szczeniak
zwany Scooby Doo”
9.05 S. „Przygody
Animków”
9.30 Telegra
10.35 Telesklep
11.50 Rozmowy w toku
12.50 Maraton uśmiechu
13.25 S. „Filiputki”
13.50 S. „Szczeniak
zwany Scooby Doo”
14.15 S. „Beverly
Hills 90210”
15.15 Milionierzy
16.00 TVN Fakty
16.10 „Przyjaciółki
i rywalki”
– telenowela
17.00 „Tajemnice
pocałunku”
– telenowela
17.50 Kropka
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.35 Pogoda
19.40 Uwaga!
20.00 Oko za oko
21.00 S. „Agent”
22.05 S. „Kompania
braci”
23.35 Kropka nad i
23.55 Na tropie Agenta
0.25 Kryminalne gry
0.55 Superwizjer
1.25 Nic straconego

4



5.35 Kropka nad i
6.00 Muzyczny VIP
– magazyn muz.
6.30 KINOManiaK
7.00 Muzyczne listy
7.50 S. anim.
„Sklep Mopatopa”
8.15 S. anim. „Arthur”
8.40 S. anim.
„Masked Rider”
9.05 „Fiorella”
– telenowela
10.00 „Zbuntowany anioł”
– telenowela
10.50 S. sensac. „Viper”
11.40 S. komed.
„Dharma i Greg”

12.05 S. sensac.
„Rycerz nocy”
13.00 Rajdowe Mistrzostwa
Świata –
rajd Nowej Zelandii
13.55 S. anim.
„Sklep Mopatopa”
14.20 S. anim. „Rudzielec”
14.45 S. anim.
„Masked Rider”
15.05 „Fiorella”
– telenowela
16.00 Muzyczne listy
17.00 S. komed.
„Karolina w mieście”
17.30 Hot Chat
– interaktywny
program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 „Zbuntowany anioł”
– telenowela
19.00 S. med.
„Anioły miłosierdzia”
20.00 S. akcji
„Baza Pensacola”
20.55 IDOL Extra
21.50 Dziennik
22.05 Informacje sportowe
22.12 Prognoza pogody
22.15 „Życiowa szansa 3”
– teleturniej
23.15 „Sneakers” –
film sensacyjny
1.45 X Laski
– magazyn muz.
2.15 Muzyczne listy
3.05 Strefa P
3.30 KINOManiaK
3.55 „To się w
głowie nie mieści”
– magazyn
ciekawostek



8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.30 Telezakupy
8.45 S. anim.
„Kundle i reszta”
9.10 Jedyńeczka
9.35 Bajeczki
Jedyńeczki
9.50 S. „Słodkie
zmartwienia”
10.15 S. „Bezpieczne
ładowanie”
11.10 Program
edukacyjny
11.40 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty
– świat,
ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie
12.45 „Klan”
– telenowela
13.10 S. dok. „Łowcy
zaginionych
skarbów”
13.45 Telezakupy
14.00 Plus minus
– magazyn
ekonomiczny
14.40 Sztuka
przekonywania
– styl jako instrument
przekonywania
15.00 Wiadomości
15.10 Misja w
Pariacotto
– reportaż
15.35 Bezpieczna Jedyńka
16.00 Rower Błażeja
16.30 S. „Moda na sukces”
17.00 Telexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.40 „Klan” – telenowela
18.10 „Taka była telewizja
– cykl dok.
19.00 5 minut
o Unii Europejskiej
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości

19.59 Sport
20.06 Pogoda
20.20 „Płaszek w klatce”
– film fab.
22.05 Kronika kryminalna
Jedyńki – poza
prawem (tylko dla
dorosłych)
22.30 Publicystyka
23.00 Monitor Wiadomości
23.20 Profit
23.25 Szerokie tory
23.55 S. „Plebanią”



6.25 Telesklep.
7.00 Dziś w Ameryce.
7.30 S. „Jago – ciemna
namiętność”
8.30 S. „Co powiedział
nieboszczyk”
9.30 Film fab. „Według
danych ścigania
kryminalnego”
11.00 S. „Detektywi”
12.00 Skradzione
powietrze.
12.30 Film fab. „Michail
Lomonosow”
14.00 „Ja sama”
15.00 S. „Milagros”
16.00 Okna.
17.00 S. „Jago – ciemna
namiętność”
18.00 Dziś na świecie.
18.30, 0.25 Tajemnice
Rosji: ostatni?
19.00 S. „Co powiedział
nieboszczyk”
20.00 S. „Detektywi”
21.00 Dziś na świecie.
21.45 Okna.
22.45 Szczęrze wasz...
23.00 Film fab. „Milczenie
doktora Iwenski”

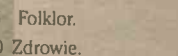


8.00 „Goya, czyli trudna
droga poznania”
8.50 „Zawsze ze mną”
10.25 „Mnie to nie
obchodzi”
11.55 „Jeździec
bez głowy”
13.30 S. „TASS
upoważniony
jest oświadczyć”
14.50 Film anim.
15.00 Film fab.
17.25 „Akcja”
18.55 „Staromodna
komedia”
20.25 Film anim.
20.50 S. „TASS
upoważniony
jest oświadczyć”
22.00 „Paszczka”



7.00 Wiadomości.
7.15 S. „Rodzinne więzy”
8.10 Film fab.
„Serca trzech”
9.20 Co i jak.
9.35 Nie w ciemną bici.
10.00 Wiadomości.
10.15 S. „Policjanci”
11.15 Człowiek i prawo.
11.55 Jeralasz.
12.05 S. „Czas miłości”
13.00 Wiadomości.
13.15 Film dok.
13.50 S. „Drongo”
15.00 Wielkie pranie.
16.00 Wiadomości.
16.25 Panorama śmiechu.
17.00 S. „Rodzinne więzy”
18.00 Rosyjska ruletka.
19.00 Czas.
19.35 S. „Drongo”
20.40 S. „Czas miłości”
21.35 Film dok.
22.00 Nocny „Czas”
22.15 S. „Policjanci”

23.35 Film fab.
„Śladem Indian”
Białoruska TV
5.00, 6.00, 7.00, 8.00
Wiadomości.
5.15, 6.15, 7.15 Dzień
dobry, Białoruś.
8.15 Czas się –
czas zbierać plon.
9.00 Podróż dookoła
świata.
9.15 Folklor.
9.40 Zdrowie.
10.10 Magia miłości.
11.00 Wiadomości.
11.20 Dzień dobry,
Białoruś.
12.15 Film fab. „Fruza”
13.45 „Droży ludzie”
14.00 Wiadomości.
14.20 „Wyspa motyla”
14.50 „Wszyscy na orbite”
15.05 5 cudów.
15.15 5x5.
16.00 Czas się –
czas zbierać plon.
17.00 Wiadomości.
17.20 Moskwa – Mińsk.
17.35 Film fab.
„Klonowany”
19.10 Film dok.
19.40 Kolysanka.
20.00 Panorama.
20.45 Nowości regionalne.
21.00 S. „Magia miłości”
21.50 10 minut o sporcie.
22.00 Wiadomości.
22.20 Strefa X.
22.30 Nocny eter.
24.00 Film fab. „Moskwa”



7.05 S. „Tajemnicza
kobieta”
8.00 Dziwne muzea.
8.40 Telesklep.
9.00, 12.00, 16.00, 20.00
Wydarzenia.
9.15 Data.
10.15 Mistrzostwa
kolarskie świata.
10.55 Punkt oporu.
11.10 8.40 Pietrowka 38.
11.30 Moskwa biznesu.
12.15 S. „Inspektor
Derrick”
13.20 Droga
do siebie.
13.30 Oczywiście, lecz
niewiarygodne.
14.00 Regiony.
14.30 Stopnie.
15.00 Czas nie wybiera.
16.15 Zaprasza
Borys Notkin.
16.55 S. „Izabella”
17.40 Droga do siebie.



10.20 Dzienniki kasyna.
10.50 Samochody.
11.15 Tajemnice
dawnych
imperów.
12.10 Roboty.
13.05 Atlantyda.
14.00 Olbrzymie drapieżne
zwierzęta.
15.00 Operacja w Somali.
16.00 Wojna z niemieckimi
łodziami
podwodnymi.
17.00 Wędkarstwo.
18.00 Podróż w przeszłość.
19.00 Myśliwi.
20.00 Utracone skarby
dawnego świata.
21.00 Historia ocalenia.
22.00 Poszlaki dawnych
przestępstw.
23.00 U-234.

Firma „Joana” PKS Warszawa

WILNO - WARSZAWA - 21.30
WARSZAWA - WILNO - 19.30

Linia Regularna

Twój wybór - pewny partner podróży!

Bez istotnych zmian



W ciągu najbliższych dni synoptycy zapowiadają pogodę chłodną i deszczową.

Dzisiaj przelotne opady, w dzień silne wiatry z kierunków północno-wschodnich. W nocy 0-5, w dzień 3-8 stopni ciepła.

Jutro w rejonach wschodnich lokalne przelotne opady. W nocy od -1 do 0, w dzień 3-8 stopni ciepła.

W piątek bez opadów. W nocy 0-5 stopni mrozu, w dzień 3-8 stopni ciepła.

AUTOKARY DO WYNAJĘCIA

- wycieczki
- wesela
- wyjazdy komercyjne

Tanio i wygodnie!

Solecznicki park autobusowy
tel./faks (8 250) 53 848

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	3 mies.	5 mies.
20 Lt	60 Lt	100 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	3 mies.	5 mies.
17 Lt	51 Lt	85 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	3 mies.	5 mies.
5 Lt	15 Lt	25 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach i w redakcji

1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
14 Lt	42 Lt	70 Lt	13 Lt	39 Lt	65 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
65 PLN	195 PLN	325 PLN	24 PLN	72 PLN	120 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000, V.S.I. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
15 USD	45 USD	75 USD	6 USD	18 USD	30 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Naujosios Vilnijos skyrius, b/k 260101441, nr. 3700969, V.S.I. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwileński.lt

DROBNE

Weselni muzykanci — pan Czesław Tomaszewicz z kapelą. Usługi foto i wideo. Tel. 8 685 78003.

Kupię stare pocztówki, monety i banknoty. Tel. 232 80 93.

Sprzedam ziemniaki spożywcze, paszowe, nasienne; nawozy mineralne „GAUSA 10”, NPK 5-10-25, granulowany superfosfat. Na zamówienie dostarczę. Tel. 49 02 54, 8 672 04737.

Wizy do Rosji, na Białoruś, Ukrainę. Emerytom — 20 Lt. Vilnius, Sėlių 52, tel. 75 38 59.

Doświadczona sprzedawczyni poszukuje pracy. Tel. 67 25 23.

Niedrogo udzielam korepetycji z matematyki. Vilnius, tel. 213 80 90.

Sprzedam dom mieszkalny (90 m kw., działka ziemi 30a) w Dojlidach w rej. solecznickim. Tel. 8 380 48369, 8 689 19741.

Doświadczona nauczycielka udziela korepetycji z jęz. francuskiego i angielskiego. Tel. 60 96 47, 8 613 22422.

DEMONTA

Rowery
Części, regulowanie i naprawa

N. Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 24 57
godziny pracy: sklep 11-18:00 - 22:00
serwis 11-18:00 - 16:30

B. P. Juwetura zaprasza 19-26 października do Watykanu — Rzymu.

Trasa: Częstochowa — Znojmo — Wenecja — Asyż — Rzym — Watykan — Wiedeń.

Cena 570 Lt.
26-30 października
Trasa: Częstochowa — Kraków — Wieliczka — Łagiewniki.

Cena 195 Lt.
Vilnius, ul. Bazilijonų 3; (8-5) 231 40 06, godz. 9-16, 264 57 36 od godz. 18; 8 699 86125.

Sprzedam sieczkarnię. Tel. 8 528 51821.

Do wynajęcia garaż przy ul. Dalgų 10. Tel. 65 65 93.

Konsultacje w sprawach zwrotu ziemi w Wilnie i rejonie wileńskim. Tel. 216 08 45, 8 612 23700.

Nauczycielka języka angielskiego poszukuje pracy w szkole, biurze lub tłumacza. Tel. 44 47 24.

Kupię działkę (do 2 ha) koło jeziora Vilnoja w Suderwie. Tel. 40 34 49, 8 685 57803.

Sprzedam podwójne oszklone okna. Tel. 60 50 18.

Sprzedam tanio konia. Tel. 32 58 72.

Kupię 2-pokojowe mieszkanie w Wilnie. Może być umeblowane. Tel. 8 611 37219.

Firma zatrudni nauczycielkę języka angielskiego, która umie i chce pracować z dziećmi. Tel. 75 38 59, 75 39 16, kom. 8 698 17581.

Stale kupujemy konie i siano



Zwracać się:
tel. 32 03 60 8 299 92554,
8 285 53045
codziennie (Zam. 051)

Kalendarium

* Środa (9. X) jest 282 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 83 dni.

* Znak Zodiaku — Waga.

* Imieniny: Dionizego, Wincentego.

* Wschód Słońca — 6.36, zachód — 17.36. Długość dnia 11 godz. 00 min.

* Księżyc. Nów — od 6 października.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 9 października 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,5216
Dolar australijski	1,9311
1000 rubli białoruskich	1,8792
Dolar kanadyjski	2,2106
Frank szwajcarski	2,3586
Korona czeska	0,1137
Korona duńska	0,4648
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,5089
100 forintów węgierskich	1,4091
100 jenów japońskich	2,8328
Łat łotewski	5,8185
Korona norweska	0,4738
Złoty polski	0,8453
Rubel rosyjski	0,1110
Korona szwedzka	0,3798
1 mln lir tureckich	2,1317
Griwna ukraińska	0,6607
10 tys. lei rumuńskich	1,0602

LR Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach

FM-105,1 Mhz

audycji w języku polskim
Życzymy dobrego odbioru!

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji

z dopiskiem "Dział reklamy":
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI

OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje:
UAB „Dešimt balų”,
Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87.

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 20032

3

Cena za 1 minutę **3** Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.



KURIER WILEŃSKI

Wydawca
VšĮ "Vilnijos žodis"
Dyrektor spółki
Roman Baranowski
(tel. 60 84 44)
Adres: Birbynių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Druk UAB "KLION"

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwileński.lt
tel./faks 60 84 44

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopolek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarstwo (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).

Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 685 04103, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 44).

Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwileński.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 44), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Aleksander Borowik